

ARCHITEKTUR VON INNEN

ARCHITEKTÚRA ZNÚTRA

# ARCHITEKTUR- TAGE 2006

9. + 10. JUNI  
ARCHITEKTUR ENTDECKEN



WIEN + BRATISLAVA

Programmgestaltung / Tvorba programu

### Österreichische Gesellschaft für Architektur – ÖGFA

Liechtensteinstraße 46a, 1090 Wien  
 Architekturtage: T: +43 699 11949805 (Di–Fr/út–pi 9.00–18.00),  
 architekturtage@oegfa.at  
 Allgemein: T: +43 1 3197715  
 office@oegfa.at, www.oegfa.at

**ÖGFA**  
 Österreichische  
 Gesellschaft  
 für Architektur

### Az W – Architekturzentrum Wien

Museumsplatz 1 im MQ, 1070 Wien  
 office@azw.at, www.azw.at

**Az W** Architekturzentrum  
 Wien

### SAS – Spolok Architektov Slovenska

Panská 15, 811 01 Bratislava  
 T: +421 2 54435177  
 sas@euroweb.sk, www.archinet.sk



Das Programm der anderen Bundesländer finden Sie unter [www.architekturtage.at](http://www.architekturtage.at) zum Download.  
 Detailinfos zu offenen Projekten finden Sie unter [www.nextroom.at](http://www.nextroom.at)

## ARCHITEKTUR ENTDECKEN IN WIEN + BRATISLAVA

EINLEITUNG/PREDLOŽENIE	2
ARCHITEKTUR.FEST.EUROPA	7
GEFÜHRTE TOUREN/SPREVÁDZANÉ PREHLIADKY	8
INFORMATION UND ANMELDUNG/INFORMÁCIE A PRIHLASOVANIE	9
AUSSTELLUNGEN/VÝSTAVY	33
FEST/SLÁVNOSŤ BRATISLAVA	35
OFFENE ATELIERS/OTVORENÉ ATELIÉRY	35

Terminübersicht in der Mitte des Heftes/Prehľad programu je v strede publikácie

# WIEN

## ARCHITEKTUR VON INNEN

Räume, die Privatpersonen sonst verschlossen bleiben, öffnen sich. Architekturateliers werden zu Orten der Kommunikation. „Architektur von innen“ macht Architektur für alle zugänglich – bei freiem Eintritt, mit Informationen aus erster Hand von PlanerInnen und NutzerInnen.

Den Wiener Programmschwerpunkt bilden öffentlich nicht zugängliche Gebäude der letzten Jahre. Mit dabei sind viele private Wohnbauten, aber auch Büros, Ordinationen und Gewerbebetriebe können besichtigt werden. Wer die Architekturtagung 2004 besucht hat, wird erstaunt sein über die Vielzahl neuer, hervorragender Objekte.

### In allen Bezirken alle Arten von Architekturen

Nehmen Sie sich Zeit und gute Schuhe – es gibt rund 70 verschiedene Bauten zu entdecken, da fällt die Auswahl nicht leicht! Geboten wird ein breites Spektrum vom Dachbodenausbau über das Einfamilienhaus bis zum Verwaltungskomplex, vom Jugendstilbau bis zur Baustelle. Der Fokus liegt auf Realisierungen der letzten fünf Jahre, viele von jungen, noch wenig bekannten Architektinnen und Architekten. Ob Sie wissen wollen, was es ums Eck zu sehen gibt oder ob unbekannte Gegenden Sie anziehen: In jedem Bezirk, von der City bis zum Stadtrand, finden Sie Beispiele außergewöhnlicher Architektur.

### Touren zu Fuß und mit dem Bus

Bei mehr als 30 verschiedenen Touren zu Fuß oder mit dem Bus führen die ArchitektInnen zumeist selbst durch ihre Bauten. Jede Tour besteht aus zwei Besichtigungen, im Anschluss erfährt man in einem Architekturatelier, wie aus Ideen Pläne und aus Plänen Gebäude werden.

## ARCHITEKTÚRA ZNÚTRA

Otvárajú sa priestory, ktoré inak ostávajú uzavreté. Architektonické ateliéry sa stávajú miestami komunikácie. „Architektúra znútra“ prináša bezplatne architektúru pre všetkých a pridáva k nej informácie z prvej ruky od projektantov a užívateľov budov.

Vo Viedni tvoria ťažisko programu verejne neprístupné budovy z ostatných rokov. Ponúka sa široké spektrum stavieb od súkromných budov, cez kancelárie, ordinácie až po výrobné podniky. Každý, kto navštívil Dni architektúry 2004, bude prekvapený koľko vynikajúcich nových diel odvtedy pribudlo.

### Vo všetkých okrskoch všetky druhy architektúry

Nájdite si čas, obujte si dobré topánky a preskúmajte okolo 70 rozličných stavieb – vybrať si, bude určite ťažké! Ponúkame široké spektrum budov od strešných nadstavieb, cez rodinné domy až po administratívne komplexy, od secesie až po budovy vo výstavbe. V centre pozornosti stoja diela dokončené v priebehu ostatných piatich rokov, často od mladých, ešte neznámych architektov a architektiek. Či už sa chcete dozvedieť niečo o tom, čo sa dá vidieť za rohom, alebo vás skôr priťahujú neznáme územia, v každom okrsku, od centra až po perifériu, objavíte príklady výnimočnej architektúry.

### Prehliadky peši aj autobusom

Na viac ako 30 peších a autobusových prehliadkach sprevádzajú väčšinou sami architekti. Každá prehliadka pozostáva z návštevy dvoch budov a jedného ateliéru, v ktorom sa na záver dozviete, ako sa z myšlienok rodia projekty a z projektov budovy.



Erstes Wiener Strohhaus, 1060 Wien; Arch.: allmermacke  
Foto: © Hertha Hurnaus

# BRATISLAVA

## VIelfalt mit einem Akzent auf Wohnbau

Bratislava beteiligt sich zum dritten Mal als Partnerstadt von Wien an „Architektur von innen“. Wie in den vergangenen Jahren sind „Nachbarschaftsbesuche“ sehr willkommen. Am Sonntag wird eine Bustour von Wien nach Bratislava führen.

In Bratislava bilden die besten öffentlich nicht zugänglichen Architekturprojekte der letzten Jahre den Schwerpunkt. Neben attraktiven Stadtdominanten, Orten der Trauer und des Gedenkens sowie Sportanlagen wird dem Thema Wohnen breiter Raum gewidmet. Der Wohnungsbau hat in den letzten Jahren stark zugenommen und das Stadtbild beachtlich geprägt. Unter den rund 20 zu besichtigenden Bauten sind Wohnkomplexe, größere und kleinere Wohnhäuser sowie Einfamilienhäuser. Einige davon sind schon bewohnt, andere noch in Bau. Alle ausgewählten Werke repräsentieren die aktuellen Architekturtrends und die höchste Qualität des Wohnungsbaus. Durch alle Bauten führen die ArchitektInnen, die danach ihre eigenen Ateliers öffnen und über ihre Arbeit und Architektur im Allgemeinen sprechen.

Im Rahmen von „Architektur von innen“ öffnen in Bratislava auch die Architekturinstitutionen, der Slowakische Architektenverein und die Slowakische Architektenkammer ihre Türen. Dort wird, als Höhepunkt des Programms, auch ein kleines Fest stattfinden.

Einen unkonventionellen Blick auf die slowakische Architektur der Spätmoderne bietet die Ausstellung von Fotografien der österreichischen Fotografin Hertha Hurnaus „Die Ostmoderne“, die im Rahmen von „Architektur von innen“ in der Galerie des Slowakischen Architektenvereins gezeigt wird.

## ROZLIČNÉ S DÔRAZOM NA BÝVANIE

Bratislava sa ako partnerské mesto Viedne podieľa na „Architektúre znútra“ už po tretí raz. Susedské návštevy sú, tak ako v predchádzajúcich rokoch, aj teraz vítané. V nedeľu obohatí program autobusová cesta z Viedne do Bratislavy.

V Bratislave tvoria ťažisko prehliadok najlepšie architektonické diela ostatných rokov, ktoré nie sú za normálnych okolností verejne prístupné. Popri atraktívnych dominantách mesta, pietnych miestach či športoviskách sa pozornosť sústreďí najmä na problematiku bývania. Bytová výstavba totiž zaznamenala v ostatnom čase v Bratislave nebyvalý rast a významne poznačila tvár mesta. Medzi takmer 20 ponúkanými stavbami nájdete obytné komplexy, väčšie i menšie bytové domy aj rodinné domy. Niektoré z nich sú už obývané, iné ešte len dokončujú. Všetky však reprezentujú najaktuálnejšie trendy v obytnej architektúre a najvyššiu kvalitu bývania. Diela predstavia sami architekti, ktorí tiež otvoria svoje ateliéry aby rozprávali o svojej práci a architektúre všeobecne.

V rámci „Architektúry znútra“ sa v Bratislave otvoria aj dvere architektonických inštitúcií, Spolku architektov Slovenska a Komory slovenských architektov, kde podujatie vyvrcholí malou slávnosťou.

Netradičný pohľad na slovenskú architektúru neskorej moderny poskytnie výstava fotografií rakúskej fotografky Herthy Hurnaus „Die Ostmoderne“, ktorú v rámci „Architektúry znútra“ sprístupnia v Galérii Spolku architektov Slovenska.



Büro- und Geschäftshaus Ingsteel / Polyfunktčný objekt Ingsteel, Bratislava  
Arch.: Lubomír Závodný, Daniel Priehoda, Foto: © Lubo Stacho

## WIEN

### Az W ARCHITEKTURTAGE GANZ INTERNATIONAL!

Am 7. Juni um 19.00 Uhr wird im Architekturzentrum Wien die Ausstellung „Wonderland – Junge Architektur aus Europa“, die nach ihrer erfolgreichen Reise durch Europa wieder in Wien ankommt, eröffnet. Das Europäische Forum für Architekturpolitik versammelt sich aus Anlass der österreichischen EU-Präsidentschaft ebenfalls im Az W. Gemeinsam mit allen Interessierten wird am Vorabend der Architekturtage, am 8. Juni ab 19.00 Uhr das Architektur.Fest.Europa gefeiert, ein würdiger internationaler Auftakt für die 3. Auflage der Architekturtage!

Unter dem Motto „Architektur entdecken! Eintritt frei“ öffnet das Architekturzentrum Wien am 9. und 10. Juni jeweils von 10.00 bis 19.00 Uhr seine beiden Ausstellungen „a\_schau. Österreichische Architektur im 20. und 21. Jahrhundert“ und „Wonderland – Junge Architektur aus Europa“ für alle Bau-kunstinteressierten.

### Az W DNI ARCHITEKTÚRY CELKOM MEDZINÁRODNE!

V stredu 7. júna o 19 h otvoria vo Viedenskom centre architektúry výstavu „Wonderland – mladá architektúra z Európy“, ktorá sa po svojej púti Európou opäť vracia do Viedne. Pri príležitosti rakúskeho predsedníctva v Rade Európy zasadne vo Viedenskom centre architektúry Európske fórum pre architektonickú politiku. V predvečer Dní architektúry, 8. júna 2006 o 19 h, sa bude v priestoroch Viedenského centra architektúry oslavovať. Európska architektonická slávnosť nepochybne zahájí tretie vydanie Dní architektúry medzinárodne a na úrovni.

Pod heslom „Spoznajte architektúru! Vstup voľný“ sprístupní Viedenské centrum architektúry 9. a 10. júna od 10 do 19 h všetkým záujemcom bezplatne obe svoje výstavy.

## ARCHITEKTUR.FEST.EUROPA

**DONNERSTAG, 8. JUNI, AB 19.00 /  
ŠTVRTOK, 8. JÚN, OD 19.00**

Architekturzentrum Wien, Museumsplatz 1, 1070 Wien

Das Europäische Forum für Architekturpolitik versammelt sich aus Anlass der österreichischen EU-Präsidentschaft zeitgleich mit den Architekturtagen im Az W. Gemeinsam mit Wonderland, dem Az W, dem Verein Architekturtage und natürlich mit allen Architekturinteressierten wird am Vorabend der Architekturtage im Architekturzentrum Wien das Fest der Architektur gefeiert.

Pri príležitosti rakúskeho predsedníctva v Rade Európy zasadne vo Viedenskom centre architektúry Európske fórum pre architektonickú politiku. V predvečer Dní architektúry, 8. júna 2006 o 19 h, sa bude v priestoroch Viedenského centra architektúry oslavovať. Európska architektonická slávnosť nepochybne zahájí tretie vydanie Dní architektúry medzinárodne a na úrovni.



salon-mobile®; Gestaltung: OCPA büchel & büchel  
Foto: © OCPA\*

## WIEN – BRATISLAVA

# GEFÜHRTE TOUREN/ SPREVÁDZANÉ PREHLIADKY

Jede Tour besteht aus zwei Bauten, in denen eine Führung angeboten wird, und einem Atelierbesuch. Besichtigungen sind nur im Rahmen einer Führung möglich. 15 Minuten vor Tourbeginn findet man sich am Treffpunkt ein. Architektur-Guides begleiten die Gruppen von Objekt zu Objekt, vor Ort führen die ArchitektInnen selbst und zum Ausklang geht man in ein Architekturatelier. Es sind entweder Ateliers in unmittelbarer Nähe oder die Ateliers der ArchitektInnen, deren Bauten in der Tour zu sehen sind. In den Außenbezirken werden Bustouren angeboten, die ebenfalls zu jeweils zwei Bauten und einem Architekturatelier führen.

Jedna prehliadka pozostáva z návštevy 2 budov. Všetky návštevy možno absolvovať len v rámci organizovanej prehliadky. Stretnutie je 15 minút pred začatím prehliadky na určenom mieste. Sprievodcovia povedú skupinky od objektu k objektu a na záver do niektorého z architektonických ateliérov. Pôjde buď o ateliéry v blízkosti prehliadky, alebo ateliéry architektov, ktorých stavby sú súčasťou prehliadky. Všetky sú však dostupné peši alebo prostredníctvom mestskej hromadnej dopravy. V okrajových štvrtiach mesta ponúkame autobusové prehliadky pozostávajúce vždy z 2 stavieb. Architekti budú sprevádzať skupinku v autobuse a jednotlivé budovy predstavia priamo na mieste.

## GRÄTZELTOUREN/OKRUŽNÉ PREHLIADKY

Bei diesen Spaziergängen zeigen StadtextpertInnen, wie Architektur mit Stadtplanung, Freiraumplanung, Verkehrsplanung und vielen anderen Themen zusammenhängt und was es alles braucht, um die Lebensqualität in einem Viertel zu verbessern. Dank der Kooperation mit den Gebietsbetreuungen werden viele aktuelle Beispiele in den Bezirken zugänglich sein. Mit Ausnahme der Bustouren ist eine Anmeldung nicht erforderlich. Wir bitten um Ihr Verständnis, wenn es dadurch zu Wartezeiten oder kurzfristigen Programmänderungen kommen sollte!

Expertí na mesto upozornia počas vychádzok na to, ako súvisí architektúra s územným plánovaním, s navrhovaním voľných plôch, dopravy aj mnohými ďalšími témami. Porozprávajú, čo všetko treba urobiť, aby sa zlepšila kvalita života jednej mestskej štvrte. Vďaka spolupráci so správcami bude v jednotlivých okresoch prístupných veľa aktuálnych príkladov. Na prehliadky sa netreba vopred prihlasovať, s výnimkou autobusových prehliadok. Vopred sa ospravedlňujeme za tým spôsobené možné časové posuny a zmeny v programe!

## INFORMATION UND ANMELDUNG/ INFORMÁCIE A PRIHLASOVANIE

„Architektur von innen“ wird von der Österreichischen Gesellschaft für Architektur – ÖGFA koordiniert. In der Slowakei wird die Veranstaltung vom Slowakischen Architektenverein – SAS getragen. Die Besichtigungen sind kostenlos, eine Anmeldung ist nur für die Bustouren und für die Besichtigungen in Bratislava erforderlich. Für die Bustour von Wien nach Bratislava ist ein Unkostenbeitrag von 16 Euro zu bezahlen.

„Architektúru znútra“ koordinuje Rakúska spoločnosť pre architektúru. Na Slovensku podujatie zabezpečuje Spolok architektov Slovenska. Všetky prehliadky sú bezplatné. Na autobusové prehliadky a prehliadky budov v Bratislave sa treba prihlásiť. Za autobusovú cestu do Bratislavy treba zaplatiť príspevok vo výške 16 Euro.

### Infopoints

#### Information und Anmeldung ab Mai 2006 / Informácie a prihlasovanie od mája 2006

Architekturbüro Judith Eiblmayr  
Mölkersteig 4, 1010 Wien (auf der Mölker Bastei)  
T: +43 699 11949805  
Di, 9.00-13.00, Fr, 9.00-18.00  
architekturtag@oegfa.at

#### Information und Anmeldung im Museumsquartier am 9. und 10. Juni / Informácie a prihlasovanie v Museumsquartier 9. a 10. júna

Shop des Az W – Architekturzentrum Wien  
Museumsplatz 1, 1070 Wien  
Fr, 9. Juni, 10.00-19.00  
Sa, 10. Juni, 10.00-16.00

#### Information und Anmeldung für Bratislava / Informácie a prihlasovanie v Bratislave

SAS – Spolok Architektov Slovenska / Slowakischer Architektenverein  
Panská 15, 811 01 Bratislava  
T: +421 2 54435177  
sas@euroweb.sk, www.archinet.sk

Wir danken den BetreiberInnen, NutzerInnen, EigentümerInnen, MieterInnen und ArchitektInnen für ihre große Unterstützung. / Ďakujeme všetkým vlastníkovi, prevádzkovateľovi, užívateľovi, architektovi a nájomcom za ich veľkú podporu.

Kuratierung Touren Wien / kurátorky prehliadok vo Viedni:  
Felicitas Konečný, Iris Meder, Sandra Wattie  
Kuratierung offene Bauten Bratislava / kurátorka otvorených stavieb v Bratislave: Henrieta Moravčíková  
Organisation / organizácia Wien:  
Felicitas Konečný, Iris Meder, Sandra Wattie, Beate Scholz (Content&Event), Iris Plachenka  
Organisatorische Mitarbeit / organizačná spolupráca: Elke Rauth  
Im Auftrag von / organizuje: Österreichische Gesellschaft für Architektur – ÖGFA  
Organisation / organizácia Bratislava:  
SAS – Spolok Architektov Slovenska / Slowakischer Architektenverein



## Information bei den Gebietsbetreuungen ab Mai 2006

### Gebietsbetreuung Leopoldstadt

Mayergasse 3, 1020 Wien  
T: +43 1 2143904  
Mi, 9.00-12.00 und 14.00-16.00,  
Do, 14.00-16.00, Fr, 9.00-12.00

### Gebietsbetreuung Erdberg

Fiakerplatz 1, 1030 Wien  
T: +43 1 7157053  
Mo, Di, Mi, 9.00-12.00 und 14.00-16.00,  
Do, 14.00-19.00, Fr, 9.00-12.00

### Gebietsbetreuung Wieden-Margareten

Einsiedlerplatz 7, 1050 Wien  
T: +43 1 5441382  
Mo, Di, Mi, 9.00-12.00 und 14.00-16.00,  
Do, 14.00-19.00, Fr, 9.00-12.00

### Gebietsbetreuung Josefstadt-Alsergrund

Lazarettgasse 12, 1090 Wien  
T: +43 1 3199766  
Mo, Di, Mi, 9.00-12.00 und 14.00-16.00,  
Do, 14.00-19.00, Fr, 9.00-12.00

### Gebietsbetreuung Favoriten – Stadterneuerung

Quellenstraße 149 (im Hof), 1100 Wien  
T: +43 1 6023138  
Mi, 9.00-12.00, Do, 14.00-19.00

### Gebietsbetreuung Storchengrund

Sechshäuser Straße 23, 1150 Wien  
T: +43 1 8936657  
Mo-Do, 9.00-12.00 und 14.00-16.00

### Gebietsbetreuung Ottakring

Haberlgasse 76, 1160 Wien  
T: +43 1 4064154  
Mo, Di, Mi, 9.00-12.00 und 14.00-16.00,  
Do, 14.00-19.00, Fr, 9.00-12.00

### Gebietsbetreuung Hernals-Währing

Lacknergasse 27, 1170 Wien  
T: +43 1 4859882  
Mo, Di, Mi, 9.00-12.00 und 14.00-16.00,  
Do, 14.00-16.00, Fr, 9.00-12.00

### Gebietsbetreuung Brigittenau

Karl-Meißl-Straße 1, 1200 Wien  
T: +43 1 3305633-0  
Mo, Di, Mi, 9.00-12.00 und 14.00-16.00,  
Do, 14.00-19.00, Fr, 9.00-12.00

## WIEN

### INNERE STADT / STARÉ MESTO

**FREITAG, 9. JUNI / PIATOK, 9. JÚN, 16.00-18.00**  
**TOUR 1010 INN/ALB**

Treffpunkt / stretnutie 15.45  
Kunstraum Niederösterreich  
(Arch.: Gerhard Lindner)  
Herrengasse 13, 1010 Wien

Besuch im Atelier / návšteva v ateliéri  
**HOLODECK.at**  
Friedrichstraße 6/15, 1010 Wien

**Umbau Palais Herberstein, 1999**  
Herrengasse 1-3, 1010 Wien  
Arch.: Karl Langer

**Studiengebäude Albertina, 2002**  
Albertinaplatz 1, 1010 Wien  
Arch.: Erich G. Steinmayr,  
Friedrich H. Mascher

**SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN, 10.00-12.00**  
**TOUR 1010 INN/STE**

Treffpunkt / stretnutie 9.45  
hinter dem Stephansdom /  
za Dómom sv. Štefana  
Stephansplatz 4, 1010 Wien

Besuch im Atelier / návšteva v ateliéri  
**Judith Eiblmayr und Irmgard Frank**  
Herrengasse 6-8, 1010 Wien

**Adaptierung Basilikenhaus, 2005**  
Schönlaterngasse 7, 1010 Wien  
Arch.: Veit Aschenbrenner  
Architekten

**Dachausbau, 2004**  
Weihburggasse 14/15, 1010 Wien  
Arch.: Kurt Kempf



Stiegenhaus Basilikenhaus, 1010 Wien; Umbau: Veit Aschenbrenner Architekten  
Foto: © Nini Krier

**SAMSTAG, 10. JUNI/SOBOTA, 10. JÚN, 13.00-15.00****TOUR 1010 INN/LAU**

Treffpunkt/stretnutie 12.45  
Vorplatz/nástupný priestor  
Rotenturmstraße 13/Ertlgasse  
1010 Wien

**Zacherl-Haus, 1905**  
Wildpretmarkt 2-4, 1010 Wien  
Arch.: Jože Plečnik

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**Veech Media Architecture GmbH**  
Rudolfsplatz 6/2, 1010 Wien

**Women & Health Center, 2004**  
Laurenzerberg 2, 1010 Wien  
Arch.: Peter Döllmann (Superreal)

**2. BEZIRK / 2. OBVOD****SAMSTAG, 10. JUNI/SOBOTA, 10. JÚN, 10.00-12.00****GRÄTZELTOUR / PREHLIADKA OKRSKU STUWERVIERTEL**

Treffpunkt/stretnutie 9.45  
Gebietsbetreuung Stuwerviertel, Wohlmutstraße 22  
Begleitung/sprevádzka: Corona D.-Gsteu, Gebietsbetreuung Leopoldstadt,  
Michael Popescu, Gebietsbetreuung Stuwerviertel

Ilgplatz, Vorgartenmarkt, „Wildwuchs“, Machfeld Studio multimedia  
KünstlerInnen, Studentenheim Molkereistr. (Arch.: Baumschlager & Eberle),  
Vorgärten Ausstellungsstraße, Hofbegrünung, Ausklang im Architekturatelier  
„the next ENTERprise“.

**SAMSTAG, 10. JUNI/SOBOTA, 10. JÚN, 13.00-15.00****TOUR 1020 LEO**

Treffpunkt/stretnutie 12.45  
Vorplatz/nástupný priestor  
Praterstraße 25, 1020 Wien

**Bildungszentrum SPÖ Wien, 2005**  
Praterstraße 25, 1020 Wien  
Arch.: kunath\_trenkwalder

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**Transparadiso**  
barbara holub/paul rajakovics/bernd vlay  
Große Mohrengasse 23, 1020 Wien

**Wohnhausanlage Odeongasse, 2004**  
Odeongasse 2a + 3, 1020 Wien  
Arch.: Albert Wimmer

**SAMSTAG, 10. JUNI/SOBOTA, 10. JÚN, 16.00-18.00****GRÄTZELTOUR / PREHLIADKA OKRSKU LEOPOLDSTADT**

Treffpunkt/stretnutie 15.45  
Gebietsbetreuung Leopoldstadt, Mayergasse 3  
Begleitung/sprevádzka: Peter Mlczoch und Corona D.-Gsteu  
Gebietsbetreuung Leopoldstadt

Dogenhof, Czerninplatz Schulvorplatzgestaltung, Neubau im Hof  
Praterstraße 58 (Arch.: PPAG), Innenhofbegrünung,  
Dachgeschossausbau Praterstraße 42, Nestroyhof, Odeongasse Park und  
Neubau, Abschluss im Architekturbüro „stadgut“.

**3. BEZIRK / 3. OBVOD****FREITAG, 9. JUNI/PIATOK, 9. JÚN, 13.00-15.00****TOUR 1030 LAN**

Treffpunkt/stretnutie 12.45  
vor der Urania (Arch.: Max Fabiani)  
Uraniastraße 1, 1010 Wien

**Umbau Universität für Musik und  
darstellende Kunst Wien/Filmstudios  
1823/1999/2005**

Anton-von-Webern-Platz 1  
1030 Wien  
Arch.: Reinhardt Gallister

**Umbau BIG Zentrale, 2006**

Hintere Zollamtsstraße 1  
1030 Wien  
Arch.: querkraft architekten

**Geologische Bundesanstalt, 2005**

Neulinggasse 38, 1030 Wien  
Arch.: Stefan K. Hübner

**FREITAG, 9. JUNI/PIATOK, 9. JÚN, 16.00-18.00****GRÄTZELTOUR / PREHLIADKA OKRSKU LANDSTRASSE**

Treffpunkt/stretnutie 15.45  
vor der Geologischen Bundesanstalt, Neulinggasse 40  
Begleitung/sprevádzka: Rudolf Zabrana, Architekt und  
Bezirksvorsteher-Stellvertreter

Begleitarchitektur S 7 (Arch.: Zechner & Zechner), Haus Portois & Fix  
(Arch.: Max Fabiani), Behinderten-HAK (Arch.: Frank und Neumann),  
Wohnhaus Barichgasse, Dannebergplatz/Flak-Bunker, Landstraßer  
Hauptstraße, Wohnpark Erdberg (Arch.: Ursprunger und Fleckseder),  
Atelierbesuch Gruppe Planung (Landschafts- und Raumplanung).

**3. + 4. BEZIRK / 3. + 4. OBVOD****FREITAG, 9. JUNI/PIATOK, 9. JÚN, 16.00-18.00****TOUR 1040 WDN**

Treffpunkt/stretnutie 15.45  
oberes Tor zum Belvedere  
Landstraßer Gürtel 1, 1030 Wien

**Umbau Atelier Belvedere, 2006**  
Landstraßer Gürtel 3, 1030 Wien  
Arch.: MIKADO architects

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**pool Architektur**  
Weyringergasse 36/1. Stock  
1040 Wien

**Dachausbau mom, 2004**  
Mommengasse 21, 1040 Wien  
Arch.: pool Architektur



**4. + 5. BEZIRK / 4. + 5. OBVOD****FREITAG, 9. JUNI / PIATOK, 9. JÚN, 13.00-15.00  
GRÄTZELTOUR / PREHLIADKA OKRSKU WIEDEN-MARGARETEN**

Treffpunkt/stretnutie 12.45, Wiedner Gürtel 66  
Begleitung/sprevádzka: Wolfgang Niederwieser,  
Gebietsbetreuung Wieden-Margareten

Sir Karl Popper-Schule (Arch.: Szyszkowitz · Kowalski), Pfarrkirche  
St. Florian (Arch.: Rudolf Schwarz), Wiedner Hauptstraße, Sporthalle  
Hollgasse (Arch.: ARTEC architekten).

**FREITAG, 9. JUNI / PIATOK, 9. JÚN, 16.00-18.00  
TOUR 1050 MGR**

Treffpunkt/stretnutie 15.45  
U4 Margaretengürtel  
Ausgang/východ z metra Bruno-  
Kreisky-Park

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**ARTEC Architekten**  
Am Hundsturm 5, 1050 Wien

**Bürohaus ECO 5 / Twist Tower tt5, 2002**  
Schönbrunnerstraße 131,  
1050 Wien  
Arch.: Georg Driendl

**Wohnhaus am Hundsturm, 2004**  
Am Hundsturm 5, 1050 Wien  
Arch.: ARTEC Architekten



siehe auch Tour MDL/DHL, 12. Bezirk!/  
pozri Tour MDL/DHL, 12. obvod!

**6. BEZIRK / 6. OBVOD****SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN, 16.00-18.00  
TOUR 1060 MHF**

Treffpunkt/stretnutie 15.45  
Geschäft Nachbarin  
(Arch.: propeller z)  
Gumpendorfer Straße 17, 1060 Wien

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**LOOPING architecture**  
Gumpendorfer Straße 46  
1060 Wien

**Dachausbau Dr. M., 2004**  
Luftbadgasse 11, 1060 Wien  
Arch.: MIKADO architects

**Erstes Wiener Strohhhaus, 2003**  
Mollardgasse 12a, 1060 Wien  
Arch.: allmermacke architektur + mehr

**7. BEZIRK / 7. OBVOD****SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN, 10.00-12.00  
TOUR 1070 NEU**

Treffpunkt/stretnutie 9.45  
Zugang zum Museumsquartier/  
vstup do Museumsquartier  
Breite Gasse, 1070 Wien

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**Chalabi Architects & partners**  
Lindengasse 4/12, 1070 Wien

**Mehrzweckgebäude MQ West, 2004**  
Breite Gasse, 1070 Wien  
Arch.: Carl Pruscha

**Mensalia Unternehmensberatungs  
GmbH, 2005**  
Siebensterngasse 32-34, 1070 Wien  
Arch.: junger\_beer architektur



www.behan-thurm.com

**SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN, 16.00-18.00  
GRÄTZELTOUR / PREHLIADKA OKRSKU LEBEN UND ARBEITEN IN NEUBAU**

Treffpunkt/stretnutie 15.45, Atelier Zeininger, Stuckgasse 3  
Begleitung/sprevádzka: Johannes und Angelika Zeininger, ArchitektInnen

Adlerhof, Anger Burggasse, Park der Schule Notre Dame de Sion,  
Augustinplatzl und ehemalige Wiener Werkstätte in der Neustiftgasse,  
St. Ulrichs-Platz, Durchgang Lange Gasse – Neustiftgasse, MICA, Stiftskaserne.

**8. BEZIRK / 8. OBVOD****FREITAG, 9. JUNI / PIATOK, 9. JÚN, 16.00-18.00  
TOUR 1080 JOS**

Treffpunkt/stretnutie 15.45  
Augenklinik / očná klinika  
(Arch.: LOOPING architecture)  
Albertgasse 41, 1080 Wien

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**Luigi Blau**  
Alser Straße 27, 1080 Wien

**Dachausbau, 1999**  
Laudongasse 12, 1080 Wien  
Arch.: Lichtblau | Spindler

**Wohnung und Atelier, 1997**  
Maria-Treu-Gasse 3/15  
Arch.: pos architekten



Dachausbau, 1090 Wien; Arch.: RaU Architekten  
Foto: © RaU Architekten

## 9. BEZIRK / 9. OBVOD

**FREITAG, 9. JUNI / PIATOK, 9. JÚN, 13.00-15.00**  
**GRÄTZELTOUR/PREHLIADKA OKRSKU ALSERGRUND**

Treffpunkt/stretnutie 12.45, Porzellangasse 49a  
Begleitung/sprevádzka: Markus Mondre, Gebietsbetreuung Josefstadt-Alsergrund

Innenhofgestaltung Porzellangasse 49a, jüdischer Friedhof im Pensionistenwohnhaus Rossau, Seegasse 9-11 (Führung: Bezirksrat Michael Koling), barrierefreie Umgestaltung der Seegasse, Sockelsanierung eines Biedermeierhauses (Arch.: Werkstatt Wien Spiegelfeld & Holsteiner), Dachgeschossausbau Seegasse/Roßbauer Lände (Arch.: Heinz Lutter), Donaukanal (STEP 05), Besuch des Architekturbüros Gabriele Kimla.

**FREITAG, 9. JUNI / PIATOK, 9. JÚN, 16.00-18.00**  
**TOUR 1090 ALS**

Treffpunkt/stretnutie 15.45  
Arne-Carlsson-Park  
Zugang/vstup zo Spitalgasse  
1090 Wien

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**RaU Architekten**  
Wilhelm-Exner-Gasse 14/17  
1090 Wien

**Haus der Forschung, 2006**  
Spitalg./Senseng. 1-3, 1090 Wien  
Arch.: Neumann + Partner,  
Mascha & Seethaler



**Dachausbau, 2005**  
Wilhelm-Exner-Gasse 14/17  
1090 Wien  
Arch.: RaU Architekten mit GRMW

## 10. BEZIRK / 10. OBVOD

**FREITAG, 9. JUNI / PIATOK, 9. JÚN, 16.00-18.00**  
**GRÄTZELTOUR/PREHLIADKA OKRSKU WEGE DURCH FAVORITEN**

Treffpunkt/stretnutie 15.45  
Wasserturm /vodná veža Favoriten, Windtenstraße 3  
Begleitung/sprevádzka: Thomas Meindl, Siegfried Schuller,  
Gebietsbetreuung Favoriten – Stadterneuerung

Wir „ergehen“ uns Themen wie Nahversorgung/Gewerbe, Revitalisierung/ Nachnutzung historischer (Industrie-)Gebäude, Wohnhausneubau und -sanierung, Wege und Durchgänge, Stadtbild/Stadtgestaltung, Grün- und Freiräume: Eisring Süd, Einkaufspassage Knöllgasse, „Lucina“, Heller-Fabrik, Tarbuk-Gründe, Matzleinsdorfer Friedhof, Impulszentrum IP.ONE.

**SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN, 16.00-18.00**  
**TOUR 1100 FAV**

Treffpunkt/stretnutie 15.45  
LLoonbase 36  
Siccardsburggasse 34-36, 1100 Wien

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**Laublab**  
Favoritenstraße 38, 1040 Wien

**Veranstaltungshalle LLoonbase 36, 2006**  
Siccardsburggasse 34-36, 1100 Wien  
Arch.: BEHF

**Wohnbau LEE, 2004**  
Leebgasse 46, 1100 Wien  
Arch.: querkraft architekten



## 11. BEZIRK / 11. OBVOD

**SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN**  
**BUSTOUR 1110 SIM**

**Anmeldung erforderlich! / prihlásit' sa je nevyhnutné!**

Abfahrt/odchod 9.30  
Busparkplatz/parkovisko pre autobusy  
Bellariastraße, 1010 Wien  
Dauer/trvanie ca. 2,5 h  
Rückfahrt mit Bus/návrat autobusom

**Logistikzentrum**  
RUMBA-Baustelle mit Feinstaubreduktion (Arch.: Peter Scheifinger, Georg Reinberg, Martin Kohlbauer, Harry Seidler)  
Thürnhofstraße, 1110 Wien

**Wohnbau Gemeinsam in Simmering, 2004**  
Simmeringer Hauptstraße 192a,  
1110 Wien  
Arch.: schluderarchitektur



**T-Mobile T-Center St. Marx, 2004**  
Rennweg 97, 1030 Wien  
Arch.: Architektur Consult ZT GmbH,  
Domenig, Eisenköck, Peyker

**T-Mobile**



Bürogebäude Reprozwolf, 1120 Wien; Arch.: archiguards projects®  
Foto: © archiguards projects®

## 12. BEZIRK / 12. OBVOD

**FREITAG, 9. JUNI / PIATOK, 9. JÚN, 13.00-15.00**

**SPECIAL: WOHNQUARTIER KABELWERK /  
ŤAŽISKO PROGRAMU: OBYTNÁ ŠTVŔT KABELWERK**

Treffpunkt / stretnutie 12.45

Infopoint Kabelwerk, 1120 Wien, Oswaldgasse 33

Auf dem Gelände des ehemaligen Kabelwerks werden Wohnungen von verschiedenen ArchitektInnen errichtet. Bei den Führungen sollen ein Einblick in die Entstehung eines neuen Stadtteils gegeben und an Hand ausgewählter Beispiele Möglichkeiten zeitgenössischen Wohnbaus dargestellt werden.

Na území bývalej továrne na káble vyrastajú bytové domy rôznych architektov. Prehliadka ponúka pohľad na vznik novej mestskej štvrte a prostredníctvom vybraných príkladov predstaví možnosti súčasnej bytovej výstavby.

Neben VertreterInnen der Kabelwerk Bauträger Ges.m.b.H. bieten VertreterInnen der ArchitektInnenteams Führungen durch das Areal an.

### ArchitektInnen:

Hermann & Valentiny und Partner  
Mascha & Seethaler  
pool Architektur  
Schwalm-Theiss & Gressenbauer  
Werkstatt Wien + Holnsteiner & Co.  
wurnig-kljajic architekten

### Schwerpunktt Themen:

Wrap-Around-Architektur: Der Raum zwischen zukünftiger Architektur gewinnt an Bedeutung, die Bausubstanz „wickelt sich“ quasi um den definierten Freiraum

Durchmischte Wohnformen (Lofts, Maisonetten, Geschosswohnungen, temporäre Apartments etc.): Welche Wohnbedürfnisse – welche Lösungen  
Verkehrsfreie Stadtteile: Garagierungslösungen im Kabelwerk – Aufwertung der Freiflächen

Partizipation in der Stadtplanung: Info über das Bürgerbeteiligungsverfahren

**FREITAG, 9. JUNI / PIATOK, 9. JÚN, 16.00-18.00**

**TOUR 1120 MDL/DHL**

Treffpunkt / stretnutie 15.45

Bürogebäude Reprozwolf

Fockygasse 29-31, 1120 Wien

**Bürogebäude Reprozwolf, 2004**

Fockygasse 29-31, 1120 Wien

Arch.: archiguards projects ®

Besuch im Atelier / návšteva v ateliéri

**lichtblau · wagner architekten**

Diehlgasse 50/1718, 1050 Wien

**Klangforum Wien, 2004**

Diehlgasse 51, 1050 Wien

Arch.: lichtblau · wagner architekten

## 13. BEZIRK / 13. OBVOD

**SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN**

**BUSTOUR 1130 HIE**

**Anmeldung erforderlich! / prihlásit' sa je nevyhnutné!**

Abfahrt / odchod 15.30

Busparkplatz / parkovisko pre autobusy

Bellariastraße, 1070 Wien

Dauer / trvanie ca. 2,5 h

Rückfahrt individuell / individuálny návrat

**Atelierhaus Thun-Hohenstein, 2005**

Dr.-Schober-Straße 81, 1130 Wien

Arch.: hadaya · vogelauer architekten

**Wohnhaus SI+, 2003**

Gloriettegasse 1b, 1130 Wien

Arch.: AllesWirdGut und  
rainer pirker ARCHItecture

Besuch im Atelier / návšteva v ateliéri

**gaupenraub +/-**

Hackinger Kai 1u und 2u, 1130 Wien

**14. BEZIRK / 14. OBVOD****SAMSTAG, 10. JUNI/SOBOTA, 10. JÚN****BUSTOUR 1140 PEN****Anmeldung erforderlich! / prihlásit' sa je nevyhnutné!**

Abfahrt/odchod 15.30

Busparkplatz / parkovisko pre autobusy

Bellariastraße, 1010 Wien

Dauer/trvanie ca. 2,5 h

Rückfahrt individuell / individuálny návrat

Besuch im Atelier / návšteva v ateliéri

**s&s architekten**

Esterhazygasse 18a, 1060 Wien

**w@lz Wiener LernZentrum, 2005**

Heinrich-Collin-Straße 9, 1140 Wien

Arch.: s&amp;s architekten

**Haus Gamandergasse, 2001**

Gamandergasse 4-6, 1140 Wien

Arch.: Monika Breu

**15. BEZIRK / 15. OBVOD****FREITAG, 9. JUNI/PIATOK, 9. JÚN, 13.00-15.00****GRÄTZELTOUR/PREHLIADKA OKRSKU STORCHENGRUND/FÜNFHAUS**

Treffpunkt / stretnutie 12.45

Gebietsbetreuung Storchengrund, Sechshauserstraße 23, 1150 Wien

Begleitung / sprevádzka: Maria Köck und Daniel Ritter, Gebietsbetreuung Storchengrund

Sanierungsprojekt Kauerhof – Erläuterung durch das Architekturbüro Prada & Klerings; Sechshauser Straße – Sanierungsprojekt und Bürgerbeteiligung im Rahmen der Agenda 15; Beseerpark im dicht bebauten Gebiet; Blick in begrünte Innenhöfe; Abschluss und Ausklang im Sanierungsprojekt einer Jugendherberge – Erläuterung durch Arch. Trimmel vom Architekturbüro Kronreif & Partner.

**SAMSTAG, 10. JUNI/SOBOTA, 10. JÚN, 16.00-18.00****TOUR 1150 RUD**

Treffpunkt / stretnutie 15.45

U3 Johnstraße

Ausgang / východ z metra

Johnstraße, 1150 Wien

Besuch im Atelier / návšteva v ateliéri

**Dietrich I Untertrifaller Architekten**

Flachgasse 35-37, 1150 Wien

**Lola Loft, 2002**

Holohergasse 34a, 1150 Wien

Arch.: the next ENTERprise – architects

**Außenanlagen Heimhof, 2001**

Pilgerimgasse 22-24, 1150 Wien

Planung: KoseLicka mit

Robert Dünser

**16. BEZIRK / 16. OBVOD****FREITAG, 9. JUNI/PIATOK, 9. JÚN, 13.00-15.00****GRÄTZELTOUR/PREHLIADKA OKRSKU SANDELEITENHOF**

Treffpunkt / stretnutie 12.45

16., Sandleitenhof, Brunnen / studne Matteottiplatz

Begleitung / sprevádzka: Kurt Smetana, Tove Raiby, Gebietsbetreuung Ottakring

Besichtigung der Wohnhausanlage mit ihren vier Höfen: eine der größten städtischen Wohnhausanlagen des „Roten Wien“. Bauträgerverfahren, Kunst im öffentlichen Raum, soziale Folgeeinrichtungen, Sockelsanierung 2000-2003. Im Anschluss Besichtigung des Neubaus Kornhäusel-Villa: „Wohnen für Generationen“ (Arch.: Nehrer + Medek und Partner).

**FREITAG, 9. JUNI / PIATOK, 9. JÚN, 16.00-18.00****TOUR 1160 OTT/OTT**

Treffpunkt / stretnutie 15.45

U3 Ottakring

an der Thaliastraße, 1160 Wien

**Werbeagentur CCP, Heye, 2001**

Thaliastraße 125b, 1160 Wien

Arch.: LOOPING architecture

Besuch im Atelier / návšteva v ateliéri

**Architekt DI Ewald Onzek**

Florianigasse 60/24, 1080 Wien

**OTT – Penthouse, 2005**

Ottakringerstraße 113, 1160 Wien

Arch.: Ewald Onzek



Werbeagentur CCP, Heye; Arch.: LOOPING architecture  
Foto: © LOOPING architecture

**SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN, 10.00-12.00**  
**GRÄTZELTOUR/PREHLIADKA OKRSKU YPPENMARKT**

Treffpunkt/stretnutie 9.45  
 vor dem Café CI (Club International), Payergasse 14.  
 Bei Schlechtwetter im Lokal/v zlom počasí v kaviarni  
 Begleitung/sprevádza: Brigitta Maczek, Ernst Maczek-Mateovics, ArchitektInnen

Erneuerung Yppenmarkt (mit Pavillon Staud's), Yppenplatz mit Bauernmarkt  
 und erster Abschnitt Erneuerung Brunnenmarkt.

**SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN, 13.00-15.00**  
**TOUR 1160 OTT/GUE**

Treffpunkt/stretnutie 12.45  
 Büro- und Gewerbezentrum IP.TWO  
 Lerchenfelder Gürtel 43, 1160 Wien

**Büro- und Gewerbezentrum IP.TWO, 2003**  
 Lerchenfelder Gürtel 43, 1160 Wien  
 Arch.: BKK-3

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**AllesWirdGut ZT GmbH**  
 Josefstädterstraße 74b, 1080 Wien

**Loftumbau „spatial appropriation“, 2006**  
 Ottakringerstraße 20, 1160 Wien  
 Arch.: HOLODECK.at

**SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN, 16.00-18.00**  
**TOUR 1160 OTT/WIL**

Treffpunkt/stretnutie 15.45  
 Kreuzung/křižovatka  
 Sprengersteig/Paulinensteig  
 1160 Wien

**Haus Z., 2002**  
 Sprengersteig 1, 1160 Wien  
 Arch.: thalerthaler architekten

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**thalerthaler architekten zt büro**  
 Richard-Wagner-Platz 8/5  
 1160 Wien

**Wohnbau Starkenburggasse, 2004**  
 Starkenburggasse 6, 1160 Wien  
 Arch.: RATAPLAN

**17. BEZIRK / 17. OBVOD**

**SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN, 10.00-12.00**  
**GRÄTZELTOUR/PREHLIADKA OKRSKU HERNALS**

Treffpunkt/stretnutie 9.45  
 Wohnraum Rosensteingasse, Ecke Lobenhauergasse  
 Begleitung/sprevádza: Timo F. Huber, Gebietsbetreuung Hernalts-Währing

Wohnraum Rosensteingasse, Attraktivierung Gschwandnergasse,  
 Gartensiedlung Ottakring, Parhamerplatz, B.R.O.T.-Wohnprojekt  
 Geblergasse, Herz von Hernalts – Umgestaltung des Hernalser  
 Zentralraumes, Abschluss: Picknick am Dornerplatz.

**SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN, 13.00-15.00**  
**TOUR 1170 HER/GER**

Treffpunkt/stretnutie 12.45  
 S-Bahn Station Gersthof  
 Ausgang/východ Gersthofstraße,  
 1180 Wien

**Haus K50, 2003**  
 Czartoryskigasse 69/8, 1170 Wien  
 Arch.: planhaus

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**Timo F. Huber**  
 Effingergasse 10, 1160 Wien

**Loft, 2004**  
 Zeillergasse 5, 1160 Wien  
 Arch.: Kirchweyer und Zechner

**FREITAG, 9. JUNI / PIATOK, 9. JÚN, 13.00-15.00**  
**TOUR 1170 HER/DOR**

Treffpunkt/stretnutie 12.45  
 Endstation Straßenbahn 42/  
 konečná električky 42  
 1170 Wien

**Wohnbau Rosensteingasse, 2004**  
 Antonigasse 99, 1170 Wien  
 Arch.: Leopold Dungal



Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**Architekturbüro Lettner**  
 Czartoryskigasse 155/8, 1170 Wien

**Haus L., 1999**  
 Czartoryskigasse 155/8, 1170 Wien  
 Arch.: Johann Lettner

**18. BEZIRK / 18. OBVOD**

**SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN, 10.00-12.00**  
**TOUR 1180 WAE/GER**

Treffpunkt/stretnutie 9.45  
 S-Bahn Station Gersthof  
 Ausgang/východ Gersthofstraße,  
 1180 Wien

**Loft Rooftop 02, 2003**  
 Wallrißstraße 41e, 1180 Wien  
 Arch.: HOLODECK.at

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**spiluttini architecture**  
 Währingerstraße 23/3, 1090 Wien

**Wohnung G-T, 2006**  
 Wallrißstraße 73/3, 1180 Wien  
 Arch.: meterriss – DI Martha Wolzt  
 und architekten

**FREITAG, 9. JUNI / PIATOK, 9. JÚN, 16.00-18.00**  
**TOUR 1180 WAE/POE**

Treffpunkt/stretnutie 15.45  
 Hans-Radl-Schule  
 Währingerstraße 173-181  
 1180 Wien

**Hans-Radl-Schule, 1959/2002**  
 Währingerstraße 173-181,  
 1180 Wien  
 Arch.: Viktor Adler, Sanierung Eva  
 Weil und Christine Ohrenberger

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**Architekten Mühlbacher Marschalek**  
 Gymnasiumstraße 24a/3  
 1180 Wien

**Haus Mag. K., 2004**  
 Scheidlstraße 50, 1180 Wien  
 Arch.: Mühlbacher Marschalek

# TERMINÜBERSICHT/PREHLAD PROGRAMU

MITTWOCH, 7. JUNI

DONNERSTAG, 8. JUNI

FREITAG, 9. JUNI

SAMSTAG, 10. JUNI

SONNTAG, 11. JUNI

Ausstellung/Výstava „Europas beste Bauten“, Architektur im Ringturm (S. 34)

AZ W

19.00 h  
Eröffnung/Otvorenie  
„Wonderland –  
Junge Architektur  
aus Europa“  
(S. 33)

19.00 h  
Architektur.Fest.Europa.  
(S. 7)

Tag der offenen Tür im Architekturzentrum Wien  
Dni otvorených dverí v Architektúrzestredisku Wien  
(S. 33)

13.00-15.00 h    16.00-18.00 h    10.00-12.00 h    13.00-15.00 h    16.00-18.00 h    ab 10.00 h

WIEN

GEFÜHRTE TOUREN  
Sprevádzané prehliadky

<b>TOUR 1030 LAN</b>	<b>TOUR 1010 INN/ALB</b>	<b>TOUR 1010 INN/STE</b>	<b>TOUR 1010 INN/LAU</b>	<b>GT 1020 LEOPOLDSTADT</b>	<b>BUSTOUR BRATISLAVA</b>
<b>GT 1040/50 WIED./MARG.</b>	<b>GT 1030 LANDSTRASSE</b>	<b>GT 1020 STUWERVIERTEL</b>	<b>TOUR 1020 LEO</b>	<b>TOUR 1060 MHF</b>	
<b>GT 1090 ALSERGRUND</b>	<b>TOUR 1040 WDN</b>	<b>TOUR 1070 NEU</b>	<b>TOUR 1160 OTT/GUE</b>	<b>GT 1070 NEUBAU</b>	
<b>SP WOHNQUARTIER KABELWERK</b>	<b>TOUR 1050 MGR</b>	<b>BUSTOUR 1110 SIM</b>	<b>TOUR 1170 HER/GER</b>	<b>TOUR 1100 FAV</b>	
<b>GT 1150 FÜNFHAUS</b>	<b>TOUR 1080 JOS</b>	<b>GT 1160 YPPENMARKT</b>	<b>TOUR 1190 DOE/GLA</b>	<b>BUSTOUR 1130 HIE</b>	
<b>GT 1160 SANDLEITENHOF</b>	<b>TOUR 1090 ALS</b>	<b>GT 1170 HERNALS</b>	<b>BUSTOUR 1220 DON/NEU</b>	<b>BUSTOUR 1140 PEN</b>	
<b>TOUR 1170 HER/DOR</b>	<b>GT 1100 FAVORITEN</b>	<b>TOUR 1180 WAE/GER</b>	<b>BUSTOUR 1230 LIE</b>	<b>TOUR 1150 RUD</b>	
<b>TOUR 1200 BRI</b>	<b>TOUR 1120 MDL</b>	<b>BUSTOUR 1210 FLO</b>		<b>TOUR 1160 OTT/WILL</b>	
<b>TOUR 1220 VIENNA DC</b>	<b>TOUR 1160 OTT/OTT</b>			<b>TOUR 1190 DOE/NUS</b>	
	<b>TOUR 1180 WAE/POE</b>			<b>TOUR 1220 DON/MGR</b>	
	<b>GT 1200 BRIGITTENAU</b>				

Für alle Bustouren und Tour 1200 BRI ist eine Anmeldung erforderlich. Na všetky autobusové prehliadky aj na prehliadku 1200 BRI je potrebné sa prihlásiť.  
(S. 9)

WIEN – Offene Ateliers/Otvorené ateliéry (S. 36)

BRATISLAVA – Offene Ateliers/Otvorené ateliéry (S. 35)

GEFÜHRTE TOUREN  
Sprevádzané prehliadky

13.00 Obytný Komplex Boria	10.00 Rodiný Dom Minimal	13.00 Maxov Dom
15.00 Kancelária Judr. Valka	11.00 Polyfunkčný objekt Ingsteel	14.30 Chatam Sofer Memorál
16.00 Centrála Unibanky	12.00 Obytný Dom Mondrian	15.30 Obytný Súbor Karlovske Rameno
17.00 Národná Banka Slovenska	14.00 Obytný súbor Rozadol	
	15.30 Obytný Dom Platan	
	16.30 Sky Box a SKY Lounge	

Für alle Führungen ist eine Anmeldung beim Slowakischen Architektenverein erforderlich! Na všetky prehliadky sa prihlasuje v kancelárii Spolku architektov Slovenska SAS!  
(S. 9+30)

Ausstellung/Výstava Hertha Hurnaus „Die Ostmoderne“/„Východná moderna“ (S. 35), Galéria Spolku architektov Slovenska

15.00-19.00 h  
Slávnosť/Fest Bratislava  
Spolok architektov  
Slovenska a Slovenská  
architektov komora  
(S. 35)

BRATISLAVA



**19. BEZIRK / 19. OBVOD****SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN, 13.00-15.00****TOUR 1190 DOE/GLA**

Treffpunkt/stretnutie 12.45  
Kirche/kostol Glanzing  
Krottenbachstraße 120, 1190 Wien

**Kirche Glanzing, 1968**  
Krottenbachstraße 120, 1190 Wien  
Arch.: Josef Lackner

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**Runser / Prantl / Architekten**  
Budinskygasse 21, 1190 Wien

**Wohnanlage Glanzing Park, 2005**  
Glanzinggasse 35-39, 1190 Wien  
Arch.: August Sarnitz

**SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN, 16.00-18.00****TOUR 1190 DOE/NUS**

Treffpunkt/stretnutie 15.45  
Endstation Straßenbahn D/  
konečná električky D  
1190 Wien

**Haus Sigmund, 2005**  
Nussberggasse 12a, 1190 Wien  
Arch.: Hubert Riess

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**Ernst Hiesmayr**  
Eroicagasse 30, 1190 Wien

**Haus und Atelier, 1972**  
Arch.: Ernst Hiesmayr  
Eroicagasse 30, 1190 Wien

**20. BEZIRK / 20. OBVOD****FREITAG, 9. JUNI/PIATOK, 9. JÚN, 13.00-15.00****TOUR 1200 BRI****Anmeldung erforderlich! / prihlásit' sa je nevyhnutné!**

**Bitte unbedingt Personalausweis mitbringen (Sicherheitsmaßnahme)!/  
Z bezpečnostných dôvodov vstup len s preukazom totožnosti!**

Treffpunkt/stretnutie 12.45  
Wallensteinplatz, 1200 Wien

**Wohnbauten 2 Mal Neu  
1 Mal Saniert/ART VIEW, 2005**  
Wasnergasse 31/Streffleurgasse 2-6/  
Karajangasse 10, 1200 Wien  
Arch.: P.GOOD architekten

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**kopper architektur**  
Wallensteinplatz 3-4/15, 1200 Wien

**Lauder Chabad Schule, 1996**  
Rabbiner-Schneerson-Pl. 1, 1200 Wien  
Arch.: Adolf Krischanitz

**FREITAG, 9. JUNI / PIATOK, 9. JÚN, 16.00-18.00****GRÄTZELTOUR / PREHLIADKA OKRSKU BRIGITTENAU**

Treffpunkt/stretnutie 15.45

Gebietsbetreuung/Grätzelmanagement, Karl-Meißl-Straße 1/Wallensteinplatz  
Begleitung/sprevádzka: Gerhard Geissler, Gebietsbetreuung Brigittenau,  
Martin Forstner, Grätzelmanagement Brigittenau  
Neugestaltung Wallensteinplatz, Gaußplatz (Neugestaltung mit architektoni-  
schem Mittelteil), Sockelsanierung Klosterneuburger Straße 47 mit neuem Hof-  
Durchgang, Sockelsanierung Othmargasse 15, Sockelsanierung Othmargasse 9/11,  
Bürocenter Basler Versicherung, Treustraße 35-49 (Arch.: Boris Podrecca).

**21. BEZIRK / 21. OBVOD****SAMSTAG, 10. JUNI/SOBOTA, 10. JÚN****BUSTOUR 1210 FLO****Anmeldung erforderlich! / prihlásit' sa je nevyhnutné!**

Abfahrt/odchod 9.30  
Busparkplatz/parkovisko pre autobusy  
Bellariastraße, 1010 Wien  
Dauer/trvanie ca. 2,5 h  
Rückfahrt individuell/individuálny návrat

**Wohnbau, 2006**  
Schenkendorfgasse 17-19  
1210 Wien  
Arch.: Patricia Zacek



Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**Neumann + Partner**  
Muthgasse 109, 1190 Wien

**Holz-Passivhaus Mühlweg, 2006**  
Mühlweg 74, 1210 Wien  
Arch.: Dietrich I Untertrifaller

**22. BEZIRK / 22. OBVOD****FREITAG, 9. JUNI/PIATOK, 9. JÚN, 13.00-15.00****TOUR 1220 VIENNA DC**

Treffpunkt/stretnutie 12.45  
Tech Gate Vienna  
(Arch.: Holzbauer & Partner,  
Frank & Partner)  
Donau-City-Straße 1, 1220 Wien

**Saturn Tower, 2004**  
Arch.: Planungsgemeinschaft Hans  
Hollein - Heinz Neumann

**Tech Gate Vienna, 1999**  
Arch.: Holzbauer & Partner,  
Frank & Partner

Begrüßung und Führung Tech Gate  
Vienna: DI Robert Schaar/WED  
Führung durch das Areal:  
Michael Diem/MA19

**Ares Tower, 2000**  
Arch.: Neumann + Partner



## SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN BUSTOUR 1220 DON/NEU

Anmeldung erforderlich! / prihlásiť sa je nevyhnutné!

Abfahrt/odchod 12.30  
Busparkplatz/parkovisko pre autobusy  
Bellariastraße, 1010 Wien  
Dauer/trvanie ca. 2,5 h  
Rückfahrt individuell/individuálny návrat

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**samtotreinisch**  
Architekten Sam/Ott-Reinisch  
Franz-Josefs-Kai 45/6, 1010 Wien

**Zubau Haus L., 2002**  
Wollekweg 13, 1220 Wien  
Arch.: gaupenraub +/-

**Wohnhausanlage, 2006**  
MeiBauergasse 21-23/  
Komzackgasse 21, 1220 Wien  
Arch.: gerner°gerner plus und  
s&s architekten



## SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN, 16.00-18.00 TOUR 1220 DON/KGR

Treffpunkt/stretnutie 15.45  
Tokiostraße 10, 1220 Wien

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**Büro Architekt Dungi**  
Zirkusgasse 44, 1020 Wien

**Wohnhausanlage Tokiostraße, 2003**  
Tokiostraße 7, 1220 Wien  
Arch.: Adolf Krischanitz und  
Ulrich Huhs

**Wohnbau Tokiostraße, 2004**  
Tokiostraße 10, 1220 Wien  
Arch.: Ablinger, Vedral & Partner



## 23. BEZIRK / 23. OBVOD

## SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN BUSTOUR 1230 LIE

Anmeldung erforderlich! / prihlásiť sa je nevyhnutné!

Abfahrt/odchod 12.30  
Bellariastraße, 1010 Wien  
Busparkplatz/parkovisko pre autobusy  
Dauer/trvanie ca. 2,5 h  
Rückfahrt individuell/individuálny návrat

Besuch im Atelier/návšteva v ateliéri  
**miksche.roth.architektur**  
Karl-Schwed-Gasse 14, 1230 Wien

**Wohnarche Atzgersdorf, 1999**  
Ziedlergasse 8-10, 1230 Wien  
Arch.: Walter Stelzhammer

**Einfamilienhaus, 2003**  
Deißenhofergasse 56, 1230 Wien  
Arch.: Frank und Erschen

## BRATISLAVA

## SONNTAG, 11. JUNI / NEDEĽA, 11. JÚN BUSTOUR WIEN-BRATISLAVA

Anmeldung erforderlich! / prihlásiť sa je nevyhnutné!

Abfahrt/odchod 10.00  
Busparkplatz/parkovisko pre autobusy  
Bellariastraße, 1070 Wien  
Siehe Programm Bratislava, Sonntag, 11. Juni/  
pozri: program Bratislava, nedeĽa, 11. jún

Informationen und Anmeldung / informácie a prihlasovanie:  
ÖGFA, T: +43 699 11949805 (Di-Fr/út-pi 9.00-18.00)  
architekturtage@oegfa.at

Für die Bustour nach Bratislava ist ein Unkostenbeitrag von 16 Euro zu bezahlen./  
Za autobusovú cestu do Bratislavy treba zaplatiť príspevok vo výške 16 Euro.



Haus L.; Arch.: gaupenraub+/-  
Foto: © gaupenraub+/-

## BRATISLAVA

**Wichtig! Für alle Führungen ist eine Anmeldung beim Slowakischen**

**Architektenverein SAS erforderlich!** (T: +421 2 2 54431431, +421 2 2 54435177, sas@euroweb.sk, www.archinet.sk).

In manchen Fällen begrenzte Teilnehmerzahl!

Alle Bauwerke sind mit öffentlichen Verkehrsmitteln zu erreichen.

**Popor! Na všetky prehliadky sa prihlasuje v kancelárii Spolku architektov**

**Slovenska SAS** (+421 2 2 54431431, +421 2 2 54435177, sas@euroweb.sk, www.archinet.sk).

V niektorých prípadoch je počet účastníkov limitovaný!

Všetky budovy sú dostupné mestskou hromadnou dopravou.

### FREITAG, 9. JUNI / PIATOK, 9. JÚN

**Wohnkomplex Boria/Obytný komplex Boria, 2006**

Drieňová, Prešovská, 821 02 Bratislava

Arch.: Kalin Cakov/Emil Makara/Ateliér Cakov – Makara

Tour: 13.00

Treffpunkt: Billa-Parkplatz vor dem Gebäude / stretnutie na Billa parkovisku pred budovou

Führung/sprevádzza: Kalin Cakov/Emil Makara

**Büro JUDr. Valko/Kancelária JUDr. Valka, 2003**

Búdkova cesta 26, 811 03 Bratislava

Arch.: Roman Hájek

Tour: 15.00

Führung/sprevádzza: Roman Hájek

**Zentrale der Unibanka/Centrála Unibanky, 2005**

Šancova 1/A, 813 33 Bratislava

Arch.: Ivan Gürtler/Juraj Karásek

Tour: 16.00

Treffpunkt: Haupteingang/stretnutie pred hlavným vchodom

Führung/sprevádzza: Ivan Gürtler, Juraj Karásek

**Nationalbank/Národná banka Slovenska, 2002**

Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava

Arch.: BKP·/Martin Kusý/Pavol Paňák

Tour: 17.00

Treffpunkt: Haupteingagng/stretnutie pred hlavným vchodom

Führung/sprevádzza: Martin Kusý, Pavol Pavák

### SAMSTAG, 10. JUNI / SOBOTA, 10. JÚN

**Einfamilienhaus Minimal/Rodinný dom Minimal, 2004**

Nové záhrady 1,3, 821 05 Bratislava

Arch.: Michaela Hantabálová/Juraj Hantabál

Tour: 10.00

Führung/sprevádzza: Michaela Hantabálová, Juraj Hantabál

**Büro- und Geschäftshaus Ingsteel/Polyfunkčný objekt Ingsteel, 2005**

Tomášikova 17, 820 09 Bratislava

Arch.: Ľubomír Závodný, Daniel Priehoda

Tour: 11.00

Treffpunkt: Parkplatz vor dem Gebäude/stretnutie na parkovisku pred budovou

Führung/sprevádzza: Daniel Priehoda

**Wohnhaus Mondrian/Obytný dom Mondrian, 2005**

Sedmokrásková, 821 01 Bratislava

Arch.: Andrej Alexy/Andrea Klimková

Tour: 12.00

Treffpunkt: Parkplatz vor dem Gebäude/stretnutie na parkovisku pred budovou

Führung/sprevádzza: Andrej Alexy, Andrea Klimková



Wohnhaus Platan/Obytný dom Platan, Bratislava; Arch.: Juraj Polyák  
Foto: © Ľubo Stacho

**Wohnkomplex Rozadol / Obytný súbor Rozadol, 2006**

Mliekarenská, Priemyselná, Ružová dolina, 821 09 Bratislava

Arch.: Peter Moravčík / Juraj Šujan

Tour: 14.00

Treffpunkt: Parkplatz vor dem Wohnkomplex an der Priemyselná-Straße / stretnutie na parkovisku pred obytným komplexom na Priemyselnej ulici

Führung / sprevádza: Peter Moravčík

**Wohnhaus Platan / Obytný dom Platan, 2005**

Bajkalská, Junácka, 831 04 Bratislava

Arch.: Juraj Polyák

Tour: 15.30

Treffpunkt: Parkplatz hinter dem Wohnhaus / stretnutie na parkovisku za obytným domom

Führung / sprevádza: Juraj Polyák

**Sky boxes und Sky lounge, Eishockeyklub Slovan /****Sky boxy a Sky lounge, HC Slovan, 2005**

Odbojárov 9, 831 04 Bratislava

Arch.: Dušan Fischer / Richard Koseček / Ján Kuva / Ján Lacko / Zoran Samol

Tour: 16.30

Treffpunkt: Kasse des Eishockeystadions / stretnutie pred pokladňou štadióna

Führung / sprevádza: Dušan Fischer

**SONNTAG, 11. JUNI / NEDEL'A, 11. JÚN****Max Haus / Maxov dom, 2004**

Dunajská 25, 811 08 Bratislava

Arch.: Dušan Krepop / Pavel Suchánek

Tour: 13.00

Führung / sprevádza: Dušan Krepop, Pavel Suchánek

**Chatam Sofer Denkmal / Chatam Sofer memoriál, 2002**

Nábřežie arm. gen. Ludvíka Svobody 50, 811 02 Bratislava

Arch.: Martin Kvasnica / Štúdio FOR

Tour: 14.30

Führung / sprevádza: Martin Kvasnica

**Wohnkomplex Karloveské rameno / Obytný súbor Karloveské rameno, 2007**

Karloveská cesta, 841 04 Bratislava

Arch.: Karol Stassel / Juraj Šujan

Tour: 15.30

Treffpunkt: Haupteingang der Baustelle / stretnutie pred vstupom na stavenisko

Führung / sprevádza: Juraj Šujan, Karol Stassel

**AUSSTELLUNGEN / VÝSTAVY****WIEN****ARCHITEKTUR ENTDECKEN! EINTRITT FREI /****OBJAVTE ARCHITEKTÚRU! VSTUP VOĽNÝ**

**FREITAG, 9. JUNI, SAMSTAG, 10. JUNI /**

**PIATOK, 9. JÚN, SOBOTA, 10. JÚN**

Architekturzentrum Wien, Museumsplatz 1, 1070 Wien

Tage der offenen Tür im Architekturzentrum Wien mit freiem Eintritt in alle Ausstellungen! / Dni otvorených dverí v Architekturzentrum Wien s voľným vstupom na všetky výstavy!

Öffnungszeiten / otváracie hodiny:

täglich 10.00-19.00, Mittwoch 10.00-21.00 /

denne 10.00-19.00, streda 10.00-21.00

Das Architekturzentrum Wien öffnet seine beiden Ausstellungen „a\_schau. Österreichische Architektur im 20. und 21. Jahrhundert“ und „Wonderland – Junge Architektur aus Europa“ für alle Baukunstinteressierten.

Viedenské centrum architektúry sprístupní všetkým záujemcom obe svoje výstavy, „Wonderland – mladá architektúra z Európy“ a „a\_schau. Rakúska architektúra 20. a 21. storočia“.

**WONDERLAND – JUNGE ARCHITEKTUR AUS EUROPA /****WONDERLAND – MLADÁ ARCHITEKTÚRA Z EURÓPY**

**Eröffnung / otvorenie**

**MITTWOCH, 7. JUNI, 19.00 / STREDA, 7. JÚN, 19.00**

Die Ausstellung „Wonderland – Junge Architektur aus Europa“ kommt nach ihrer erfolgreichen Reise durch Europa wieder in Wien an. 11 österreichische Architektenteams der jüngeren Generation reisen mit einer ständig wachsenden Architektur-Wanderausstellung, Workshops und Exkursionen durch 9 europäische Länder. Bei jeder Station kamen, ganz dem europäischen Integrationsgedanken entsprechend, 11 ausgewählte Architektenteams mit aktuellen Arbeiten hinzu. Bei der Abschlussstation in Wien wird die gesamte Bandbreite der 99 Teams präsentiert werden.

Výstava „Wonderland – mladá architektúra z Európy“ sa po svojej púti Európou opäť vracia do Viedne. 11 rakúskych architektonických tímov mladšej generácie cestovalo so stále rastúcou putovnou architektonickou výstavou, seminármi a exkurziami cez 9 európskych krajín. Na každej zastávke pribudli k výstave, v duchu európskych integračných myšlienok, aktuálne práce 11 vybraných architektonických tímov. Na poslednej zastávke vo Viedni sa výstava predstaví v celej šírke 99 architektonických tímov.

## A\_SCHAU. ÖSTERREICHISCHE ARCHITEKTUR IM 20. UND 21. JAHRHUNDERT/ A\_SCHAU. RAKÚSKA ARCHITEKTÚRA 20. A 21. STOROČIA

Das permanente Schaufenster des Architekturzentrum Wien zur baukulturellen Identität des Landes präsentiert 150 Jahre beachtliche heimische Architekturgeschichte erstmals in einer Ausstellung in Österreich. Pläne, Fotos, Texte, Filmdokumente und Modelle erwecken die gebaute Historie des Landes zum Leben und leiten in die Gegenwart über. 10 Themen (Prolog, Rotes Wien, Macht, Landschaft, Wiederaufbau, International, System, Utopie, Collage und Gegenwart) fassen die wichtigsten Strömungen und Bauten von Otto Wagner bis zur aktuellen Szene zusammen, das Thema Wohnen als österreichisches Spezifikum stellt die relevanten Konzepte und Wohnmodelle der letzten Jahrzehnte exemplarisch vor.

A\_schau je permanentným okienkom Viedenského centra architektúry do architektonickej identity krajiny. Prostredníctvom výstavy prvý raz približuje 150 rokov pozoruhodnej architektonickej histórie Rakúska. Výkresy, foto-grafie, texty, filmové dokumenty a modely oľvivujú postavenú minulosť i súčasnosť krajiny. 10 tém (Prológ, âervená Viedeň, Moc, Krajina, Znovuvýstavba, Medzinárodne, Systém, Utópia, Koláž a Súčasnosc) zachytáva najvýznamnejšie tendencie a diela, od Otta Wagnera až po súčasnú scénu. Téma „Bývanie ako rakúske špecifikum“ predstavuje všetky podstatné koncepty a modely bývania ostatných desaťročí.

## EUROPAS BESTE BAUTEN. MIES VAN DER ROHE PREIS 2005 PREIS DER EUROPÄISCHEN UNION FÜR ZEITGENÖSSISCHE ARCHITEKTUR/ NAJLEPŠIE EURÓPSKE STAVBY. CENA MIES VAN DER ROHE 2005 CENA EURÓPSKEJ ÚNIE ZA SÚČASNÚ ARCHITEKTÚRU

Der Juryentscheid für den renommierten Preis der Europäischen Union für zeitgenössische Architektur – Mies van der Rohe Preis 2005 ging an das bemerkenswerte Projekt von Rem Koolhaas und Ellen van Loon (Office for Metropolitan Architecture) „Botschaft der Niederlande in Berlin“. Architektur im Ringturm präsentiert vom 27. April bis 9. Juni das Siegerprojekt und weitere 32 Bauten, ausgewählt aus 242 Einreichungen von einer internationalen Jury. Die Ausstellung deckt alle Bereiche architektonischen Schaffens ab.

Nositelom prestížnej ceny za súčasnú architektúru – Ceny Mies van der Rohe 2005 – sa v zmysle rozhodnutia poroty stala budova Holandského veľvyslanectva v Berlíne od Rema Koolhaasa a Ellen van Loon (Office for Metropolitan Architecture). Víťazný projekt bude spolu s ďalšími 32 stavbami, ktoré porota vybrala spomedzi 242 nominovaných diel, prezentovaný v architektonickej galérii Ringturm od 27 apríla do 9. júna.

**Bis Freitag, 9. Juni, Architektur im Ringturm**  
Schottenring 30, 1010 Wien,  
Mo - Fr 9.00-18.00, Eintritt frei/vstup voľný  
[www.wienerstaedtische.at](http://www.wienerstaedtische.at)



## BRATISLAVA

### DIE OSTMODERNE / VÝCHODNÁ MODERNA

Galerie des Slowakischen Architektenvereins / Galéria Spolku architektov Slovenska  
Panská 15, 811 01 Bratislava

Öffnungszeiten / otváracie hodiny: 24. Mai - 28. Juni, Dienstag-Samstag  
11.00-17.00 / 24. máj - 28. jún 2006, útorok-sobota, 11.00-17.00,  
Sonntag, 11. Juni / nedeľa, 11. jún, 15.00-19.00

Die Ausstellung von Fotografien der österreichischen Fotografin Hertha Hurnaus „Die Ostmoderne“ bietet einen unkonventionellen Blick auf die slowakische Architektur der Spätmoderne.

Výstava fotografií rakúskej fotografky Herthy Hurnaus „Die Ostmoderne“ poskytne netradičný pohľad na slovenskú architektúru neskoršej moderny.

## FEST / SLÁVNOSŤ BRATISLAVA

**TAG DER OFFENEN TÜR MIT ABSCHLUSSFEST/  
DEN OTVORENYCH DVERÍ SO ZÁVEREČNOU SLÁVNOSŤOU**  
SONNTAG, 11. JUNI, 15.00-19.00/  
NEDEĽA, 11. JÚN, 15.00-19.00

Slowakischer Architektenverein und Slowakische Architektenkammer /  
Spolok architektov Slovenska a Slovenská komora architektov, Panská 15,  
811 01 Bratislava

## OFFENE ATELIERS / OTVORENÉ ATELIÉRY

### BRATISLAVA

**Architekti BKPŠ, s.r.o.**  
Trnavská 61, 821 01 Bratislava  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni / piatok, 9. jún,  
14.00-15.00

**FISCHER spol. s.r.o.**  
Lermontovova 2, 811 05 Bratislava  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni / piatok, 9. jún,  
14.00-15.00



**Roman Hájek, ART OF SPACE, s.r.o.**

Michalská 7, 811 01 Bratislava  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni/piatok, 9. jún,  
10.00-11.00

**Dušan Krepop – Suchánek,**

AA KREPOP & SUCHÁNEK  
Staré grunty 212,  
841 04 Bratislava  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni/piatok, 9. jún,  
13.00-17.00

**Architektonická kancelária****Juraja Polyáka**

Bajkalská 5/A, 831 04 Bratislava  
OPEN HOUSE:  
Samstag, 10. Juni/sobota, 10. jún,  
16.30-17.30

**Štúdio FOR, s.r.o.**

Pri Habánskom mlyne 30,  
811 04 Bratislava  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni/piatok, 9. jún,  
8.00-14.00

**Architektonický ateliér****ŠTASSEL-SUJAN**

Stromová 36, 831 01 Bratislava  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni/piatok, 9. jún,  
10.00-16.00  
Samstag, 10. Juni/sobota, 10. jún,  
10.00-16.00

**Architektonická kancelária****Ľubomíra Závodného**

Svoradova 7-9, 811 03 Bratislava  
OPEN HOUSE:  
Samstag, 10. Juni/sobota, 10. jún,  
14.00-15.00

**WIEN****1. BEZIRK****cabs\_architektur und produktdesign**

Sabine Bartscherer Mag.arch. DI  
Akademische Expertin für Solares  
Planen und Bauen  
Mölkersteig 4, 1010 Wien  
T: +43 1 5812783  
www.cabs.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, ab 18.00 Uhr  
Bewährte Butterbrezeln und  
Bayrisches Bier

**büro exikon**

Parisergasse 4/2, 1010 Wien  
T: +43 1 9569794,  
+43 699 19569794  
www.exikon.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, ab 19.00 Uhr  
„whisky und wein – werke, wolken,  
video“

**HOLODECK.at**

Friedrichstraße 6/15, 1010 Wien  
T: +43 1 5248133-0  
www.holodeck.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 16.00-19.00 Uhr  
Modellausstellung

**Atelier Hoppe**

Architekt Prof. Dipl. Dr. techn.  
Diether S. Hoppe  
Georg-Coch-Platz 3/6a, 1010 Wien  
T: +43 1 5127142  
www.hoppe.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 15.00-17.00 Uhr  
Werkschau mittels Beamer bei Kaffee  
und Kuchen  
17.00-18.00 Uhr, Weinverkostung  
Hoppe Privee 2005  
Führungen: Auf der Plattform am  
Georg-Coch-Platz

15.00 und 16.00 Uhr Präsentation  
der durch das Büro „HOPPE archi-  
tekten“ generalsanierten Österrei-  
chen Postsparkasse (Otto Wagner).  
Beschreibung des Gesamtkonzeptes  
und der durchgeführten Eingriffe  
durch einen Projektleiter

**pointner | pointner Architekten**

Salztorgasse 8/23, 1010 Wien  
T: +43 01 5127424  
www.pointnerpointner.com  
und

**Wagner & Weitlaner WasserWerkstatt  
OEG**

Salztorgasse 8/23, 1010 Wien  
T: +43 1 3104878  
www.wasserwerkstatt.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 12.00-21.00 Uhr  
Um 18.00 Uhr Weinverkostung mit  
WEINBAU SEPP KOHL –  
Hohenruppersdorf, Weinviertel

**samottreinisch**

Architekten Sam/Ott-Reinisch  
Franz-Josefs-Kai 45/6, 1010 Wien  
T: +43 1 5328184  
www.samottreinisch.at  
OPEN HOUSE:  
Samstag, 10. Juni, 12.30-16.30 Uhr  
Werkschau als Powerpoint-  
Präsentation  
Antipasti, Weinverkostung

**XAL- Xenon Architectural Lighting und  
IG-Architektur**

Stubenring 22, 1010 Wien  
www.xal.com  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 20.00-23.00 Uhr  
Licht entdecken  
2 x 90 Minuten Open Lounge der IG  
Architektur (www.ig-architektur.at)  
Die erste Hälfte der Architekturtag  
2006 geht in die Verlängerung.  
Nach den vielfältigen architektoni-  
schen Entdeckungen eines langen  
Tages laden wir ein zu Musik (Dr.No),  
Small Talk, Drinks & Fingerfood

**ARCHITEKT ZIESER ZT GmbH**

Marc-Aurel-Straße 3, 1010 Wien  
T: +43 1 5332386  
www.zieserarchitekt.com  
OPEN HOUSE:  
Samstag, 10. Juni, bis 23.00 Uhr  
Bürofest + Musik  
Öffentliche Bauten

**2. BEZIRK****aju, Architekt DI Joerg Urlesberger**

Pazmanitengasse 10/21, 1020 Wien  
T: +43 1 9200927,  
+43 676 335600  
www.aju.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 10.00-18.00 Uhr  
Samstag, 10. Juni, 10.00-16.00 Uhr  
geführte Wohntrance von Tina  
Simon – „Was wollen meine Zehen  
als erstes spüren, wenn sie aus dem  
Bett springen? Wie bunt ist bunt?“  
Mit Hilfe von geführten Phantasie-  
Reisen, die in einem angenehm  
meditativen Zustand stattfinden,  
können Sie Ihre innere Wohn-Welt und  
wichtigsten Wohlfühl-Kriterien ent-  
decken, um diese in Ihre realen Wohn-  
und Lebensräumen zu integrieren.  
nähere Info: www.tinasimon.com  
Bitte Voranmeldung unter:  
office@tinasimon.com

**Büro Architekt Dungal**

Zirkusgasse 44, 1020 Wien  
T: +43 1 2163634  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, ab 16.00 Uhr  
Ausstellung aktueller  
Architekturprojekte,  
Videovorführung: „Entlang einer  
Linie“ - außergewöhnliche  
Perspektiven auf den 2. Bezirk



**lakonis architekten**

Rueppgasse 11/8, 1020 Wien  
 T: +43 1 2160215  
 www.lakonis.at  
 OPEN HOUSE:  
 Freitag, 9. Juni, 10.00-12.00 Uhr  
 3 Dachaufstockungen  
 (1 Thema, 3 Varianten)

**planhaus**

Schiffamtsgasse 10 (Erdgeschoss  
 im Hof), 1020 Wien  
 T: +43 1 7267371  
 www.planhaus.at  
 OPEN HOUSE:  
 Freitag, 9. Juni, 9.00-12.00 Uhr  
 Architektur.Kaffee und Kuchen

**stadtgut**

Rotensterngasse 20/1,  
 Erdgeschosslokal, 1020 Wien  
 T: +43 1 2163299-0  
 www.stadtgut.com  
 OPEN HOUSE:  
 Freitag, 9. Juni, ab 14.00 Uhr  
 Samstag, 10. Juni, ab 10.00 Uhr  
 Projekt Strafraum – offenes Forum  
 für Architektur und Fußball  
 (Freitag, 9. Juni bis Sonntag, 9. Juli)

**Arch. DI Bernhard Stefan**

**Arch. Mag. arch. Johannes Rümmele**  
 Rembrandtstraße 3/4, 1020 Wien  
 T: +43 1 2765408  
 www.ruemmele.biz  
 OPEN HOUSE:  
 Freitag, 9. Juni, 14.00-18.00 Uhr  
 Bernhard Stefan und Johannes  
 Rümmele laden mit dem Salon  
 Parallel (Barbara Schimek, Michael  
 Klausner), Dominik Hruza und Monika  
 Gentner in den Architektursalon und  
 zum Picknick im Straßenraum

**transparadiso**

barbara holub/ paul rajakovics/  
 bernad vlay  
 Große Mohrengasse 23,  
 im Hof links, 1020 Wien  
 T: +43 1 9460734,  
 +43 664 2132228  
 www.transparadiso.com  
 OPEN HOUSE:  
 Freitag, 9. Juni, ab 17.00 Uhr  
 Hofbar

**3. BEZIRK****auslage in arbeit architekturbüro**

Arch. DI Christian Panek  
 Obere Weißgerberstraße 4,  
 1030 Wien  
 T: +43 1 7102339,  
 +43 664 4105824  
 www.auslage.com  
 OPEN HOUSE:  
 Samstag, 10. Juni, ab 18.00 Uhr  
 auslage in arbeit – drinks im  
 Schaufenster

**<baukanzlei>**

Architekt DI Georg Lux  
 Barichgasse 11/14, 1030 Wien  
 T: +43 1 9678836  
 www.baukanzlei.at  
 OPEN HOUSE:  
 Freitag, 9. Juni, 14.00-21.00 Uhr  
 Beratung rund ums Passivhaus,  
 „postfossile Architektur“,  
 Buffet mit Waldviertler Spezialitäten  
 (Um Anmeldung wird bis 7. Juni,  
 unter office@baukanzlei.at gebeten)

**Arch. DI Alois Neururer und  
 DI Elena Neururer-Theodorou**

Neulinggasse 20/17, 1030 Wien  
 T: +43 715 1769,  
 +43 664 2118803  
 www.neururer.at  
 OPEN HOUSE:  
 Freitag, 9. Juni, 14.00-18.00 Uhr  
 Zypriotische Weine und Spezialitäten  
 Ausstellung von Architekturmodellen

**Vana-Architekten**

Neulinggasse 16, 1030 Wien  
 T: +43 1 7123498  
 www.vana-architekten.at  
 OPEN HOUSE:  
 Freitag, 9. Juni, ab 17.00 Uhr  
 ROH-baubeschau mit Projekten von:  
 Blase-Kapici, Berlin (D), Blaser-  
 Ramseier, Zürich (CH), Brosowsky-  
 Teschner, Braunschweig (D), Ehlers,  
 Frankfurt (D), Imhof-Dorn, Sarnen  
 (CH), Nickol, Berlin (D), Vana-  
 Architekten, Wien (A)  
 Für Bier und Würstel wird gesorgt

**4. BEZIRK****OCPA büchel & büchel**

(Heinrich Büchel, Daniel Büchel)  
 Viktorgasse 22/8, 1040, Wien  
 T: +43 660 2150270  
 www.ocpa.at  
 OPEN HOUSE:  
 Freitag, 9. Juni, ab 14.00 Uhr  
 salon-mobile@

**ATELIER NORBERT ERLACH**

Rechte Wienzeile 37, 1040 Wien  
 T: +43 1 5876313  
 www.erlach.at  
 OPEN HOUSE:  
 Freitag, 9. Juni, 16.00-19.00 Uhr  
 Werkschau und Beratung -  
 „Querdenken für Erwachsene“  
 bei Wein und Käse vom Naschmarkt  
 Architektur-Workshop für Kinder -  
 „zuerst träumen und denken, dann  
 planen“  
 gemeinsam mit:  
**ATELIER WIENZEILE  
 TINTSCHEFF ZT-KEG**  
 Rechte Wienzeile 37, 1040 Wien  
 T: +43 1 9610290  
 www.atelier-wienzeile.at  
 OPEN HOUSE:  
 Freitag, 9. Juni, 16.00-19.00 Uhr  
 Werkschau und Beratung  
 bei Wein und Käse vom Naschmarkt

**ATELIER HEISS ZT GmbH**

Schleifmühlgasse 1A/14,  
 1040 Wien  
 T: + 43 1 5853855-0  
 www.atelier-heiss.at  
 OPEN HOUSE:  
 Freitag, 9. Juni, 17.00-20.00 Uhr  
 Rioja und Prosciutto

**HERZOG\_HRABAL ZT OEG**

Gußhausstraße 5/3, 1040 Wien  
 T: +43 1 5455993-11,  
 +43 699 10131048  
 www.herzoghrabal.at  
 OPEN HOUSE:  
 Freitag, 9. Juni, ab 15.00 Uhr  
 Raunzen über Architektur  
 Gesprächstherapie für Planer und  
 Bauherren

**t-hoch-n ARCHITEKTUR**

Arch. DI Gerhard Binder  
 Heumühlgasse 10, 1040 Wien  
 T: +43 1 7987980  
 www.t-hoch-n.com  
 OPEN HOUSE:  
 Freitag, 9. Juni und Samstag,  
 10. Juni, 12.00-22.00 Uhr  
 t-hoch-n ARCHITEKTUR Werkschau  
 sowie Präsentation von Architektur  
 aus Australien und Brasilien

**5. Bezirk****architekturbureau rainer böhm. ZT-KEG**

Obere Amtshausgasse 21,  
 1050 Wien  
 T: +43 1 5445197  
 www.architekturbureau.net  
 OPEN HOUSE:  
 Freitag, 9. Juni, 16.00 Uhr  
 Führungen durch zwei Häuser:  
 Embelgasse 38-40 und Kohlgrasse 8  
 in 1050 Wien und ab 18.00 Uhr,  
 Projektpräsentation in der  
 Margaretenstrasse 38, 1050 Wien

**BWM Architekten und Partner**

Bernard Walten Moser Ziviltechniker GmbH  
Margaretenplatz 4/L1, 1050 Wien  
T: +43 1 2059070-30,  
+43 664 5160815  
www.bwm.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, ab 16.00 Uhr

**deephau architects zt-keg**

Schlossgasse 14/2/26, 1050 Wien  
T: +43 1 5440111  
www.deephau.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, ab 15.00 Uhr bis  
Samstag, 10. Juni  
www.os14.at – Impulsvorträge:  
Systemische Begleitung des Ent-  
wicklungsprozesses – Stadteil Huber-  
areal – Götzis sowie Südumfahrung  
Feldkirch/Digitale Problemlösungs-  
strategien/Checkliste  
Architektur/Shopdesign  
Kulinarische Rundreise vom Polnischen  
Bigos bis zum Vorarlberger Bergkäse


**DENKRAUM**

DI Brigitte Lacina,  
Ingenieurkonsultantin für  
Landschaftsplanung  
Bacherplatz 11/EG, 1050 Wien  
T: +43 1 2082956,  
+43 699 11303863  
www.denkraum.at  
OPEN HOUSE:  
Samstag, 10. Juni, 19.00 Uhr,  
Vernissage der Ausstellung "brother-  
mix" - Skizzen und Fragmente  
Martin Kohlbauer, Architekt und  
Gerhard Kohlbauer, Maler  
Eröffnung: DI Rudolf Schicker,  
Stadtrat für Stadtentwicklung und  
Verkehr  
Freier Eintritt, Buffet, französischer  
Wein www.lacave.at

**GRUBER+TSCHAIKNER**

Architekturbüro  
Schönbrunnerstraße 31/1/14,  
1050 Wien  
T: +43 1 9206145,  
+43 699 19209925  
office@tschaikner.at  
OPEN HOUSE  
Freitag, 9. Juni, 15.00-20.00 Uhr  
Imbiss im Hof

**MAGK**

architektur aichholzer klein  
Schönbrunnerstraße 31/2/7,  
1050 Wien  
T: +43 1 5863809  
www.magk.at  
OPEN HOUSE:   
Freitag, 9. Juni, ab 13.00 Uhr  
Architektur Picknick für Groß und  
Klein mit Weinverkostung und  
Kinderüberraschung  
(wenn möglich bitte Voranmeldung)

**sputnic, di n steiner**

Schönbrunnerstraße 38/23,  
1050 Wien  
T: +43 1 5854412  
sputnic@sil.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 19.00 Uhr  
Vernissage einer Ausstellung mit  
Beiträgen der Künstler  
Andreas Baumann, Gregor Eldarb,  
Tone Fink, Georg Frauenschuh,  
Marianne Greber, Roman Ondak,  
Gerlind Zeilner, Heimo Bernig ua.  
Zur Eröffnung gibt es eine Wein-  
verkostung vom Weingut Zull (das  
sputnic gerade redesigned)

**6. BEZIRK****ARCHITEKT ABENDROTH**

**bösch scheffknecht architekten**  
**EGKKlandschaftsarchitektur**  
**gruenhoch3 garten-freiraum-terrasse**  
HARTL ARCHITEKTEN  
Linke Wienzeile 178, Stiege 2,  
Dachgeschoss, 1060 Wien  
T: +43 676 5509697  
www.abendroth.at  
www.egkk.at  
www.gruenhoch3.at  
www.hartl.architekten.at  
OPEN HOUSE:  
Samstag, 10. Juni, 14.00-18.00 Uhr  
Wuzzln - Wein - Weißbier  
Weinverkostung\_Weingut Wolfgang  
Seher

**ATELIER Architekt Michael FEFERLE  
Diana WEITGASSER**

Lehargasse 9, 1060 Wien  
T: + 43 1 5877799  
feferle.weitgasser@aon.at  
OPEN HOUSE:  
Samstag, 10. Juni, 14.00-19.00 Uhr  
Projektvorstellung mit Diashow, dazu  
Kaffee und Kuchen, Wein und Käse

**heri&salli**

Morizgasse 8/9, 1060 Wien  
T: +43 660 2107932  
www.heriundsalli.com  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni und Samstag,  
10. Juni, 11.00-15.00 Uhr  
Café und selbstgebackene Torte


**architekturladen & harald höller  
architektur**

Esterhazygasse 18b, 1060 Wien  
T: +43 1 9415265  
www.architekturladen.at  
www.h2a.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, von 16.00-22.00 Uhr  
kaltes Bier, heiße Wurst & 5% Skonto

**eisvogel. Raum für Architektur**

Eisvogelgasse 5, 1060 Wien  
T: +43 1 9619351  
www.eisvogel.cc  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 10.00-18.00 Uhr  
Samstag, 10. Juni, Eis essen mit  
eisvogel. Strandparty ab 15.00 Uhr  
- open end!

**Architektin DI Monika Lehner**

Meravigliagasse 3, 1060 Wien  
T: +43 676 6224933  
www.monika-lehner.at  
OPEN HOUSE:   
Samstag, 10. Juni, 14.00-18.00 Uhr  
Kinder bauen eine Stadt  
Für das leibliche Wohl: Brot, Most  
und Speck aus dem Mostviertel

**LOOPING architecture**

Gumpendorferstraße 46/1,  
1060 Wien  
T: +43 1 5811381-14  
cs@looping.co.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 18.00-20.00 Uhr  
Mit Fußballübertragung  
(Deutschland gegen Costa Rica)  
und ...

**MIKADO architects**

Mariahilferstraße 51, 1060 Wien  
T: +43 1 581 34 43  
www.mikado.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 18.00-19.30 Uhr

**pedit-bodvay architekten**

Königseggasse 2/12, 1060 Wien  
T: +43 1 9451584  
www.pedit-bodvay.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, ab 17.00 Uhr  
Werkschau, Wein & Malerei von  
Hermann Pedit  
Samstag, 10. Juni, ab 15.00 Uhr  
In Kritzendorf (bei Klosterneuburg),  
Feldstraße 12 - Führung Haus pb,  
Barbecue & Malerei von Gerald Nigl

**propeller z**

Mariahilferstraße 101/3/55,  
1060 Wien  
T: +43 1 5952727  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 18.00-20.00 Uhr  
Feierabend mit Lichtbildern

**querkraft architekten zt gmbh**

Mariahilferstraße 51, 1060 Wien  
T: +43 1 5487711  
www.querkraft.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 18.00-19.30 Uhr

**sammerstreeruwitz**

Liniengasse 2b/g, 1060 Wien  
T: +43 1 4090050  
www.sammerstreeruwitz.at  
OPEN HOUSE:  
Samstag, 10. Juni, ab 17.00 Uhr  
„Aus der Projektlandschaft“ (mit  
Jausenbrot und Durstlöscher)

**ZEYTINOGLU ZT GmbH**

Mariahilferstraße 101/3/51,  
1060 Wien  
T: +43 1 5953804  
www.arkan.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag 9. Juni, 15.00-18.00 Uhr  
Getränke & Snacks, Werkschau

**7. BEZIRK****BEHF Ebner Hasenauer Ferenczy ZT GmbH**

Architekten  
Kaiserstraße 41, 1070 Wien  
T: +43 1 5241750-12  
www.behf.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 13.00-15.00 Uhr  
Büroführung durch BEHF sowie  
Verkostigung

**junger\_beer architektur**

Neubaugürtel 20/5, 1070 Wien  
T: +43 1 5852334  
www.jungerbeer.at  
OPEN HOUSE:  
Samstag, 10. Juni, 14.00-19.00 Uhr  
Labung

**CHRISTOPH KARL +  
ANDREAS BREMHORST Architekten**

Kaiserstraße 51-53/17, 1070 Wien  
T: +43 1 5262286  
www.ckp.at  
OPEN HOUSE:   
Freitag, 9. Juni, 12.00-17.00 Uhr  
Kulinarisches: Kaffee/Wein/Brötchen  
und Backware  
Kulturelles: Experiment Architekten  
auf zu engem Raum, im Selbstver-  
such mit Liveschaltung zum Ort des  
Geschehens. Für den Fall des  
Scheiterns steht der Film Monster  
AG zur Verfügung.  
Kinder: Rahmenprogramm Pläne  
bemalen für Kinder

**Architekturatelier Kiener ZT-KEG**

Lindengasse 39, 1070 Wien  
T: +43 1 5234475-0  
www.architektur-kiener.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, ab 16.00 Uhr  
Werkschau „Einfamilienhäuser  
1956-2006“

**Büro für Architektur****Architekt DI Lutter ZT GmbH**

Schottenfeldgasse 23 im  
Dachgeschoss, 1070 Wien  
T: +43 1 5237254  
www.lutter.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 17.00-21.00 Uhr  
Samstag, 10. Juni, 11.00-17.00 Uhr  
Projektpräsentation, Prosecco und  
Snacks auf den Terrassen

**P.GOOD architekten**

praschl-goodarzi architekten  
zt-gmbh  
Kirchengasse 48/5, 1070 Wien  
T: +43 1 8778333  
www.pgood.at  
OPEN HOUSE :  
Freitag, 9. Juni, ab 16.00 Uhr -  
open end  
Orientalisches Buffet + Drinks + Musik

**RAHM architekten**

Stollgasse 8/5, 1070 Wien  
T: +43 1 5265554  
www.RAHMarchitekten.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, ab 16.00 Uhr  
Die Straßenküche kocht

**RAUM.FILM Filmproduktion**

Herrmannngasse 18/1 (Hofgebäude),  
1070 Wien  
T: +43 1 5240838  
www.raumfilm.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 12.00-20.00 Uhr  
Einblicke in die Arbeit der  
Filmproduktion für Architektur und  
Raumplanung  
Filmvorführungen, DVD-Tombola,  
Kaffee & Kuchen

**R A U M K U N S T****URBANISTIK . ARCHITEKTUR . DESIGN**

Architekt DI Christine Diethör  
Mondscheingasse 7, 1070 Wien  
T: +43 1 9569838  
www.raumkunst.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, ab 18.00 Uhr  
Samstag, 10. Juni, ab 14.00 Uhr  
Vernissage mit Wein

**Architekturbüro Reinberg ZT GmbH**

Lindengasse 53, 1070 Wien  
T: +43 1 5248280  
www.reinberg.net  
OPEN HOUSE:  
Samstag, 10. Juni, 12.00-16.00 Uhr  
Erstinformationen, Café und  
Kuchen, Werkschau, Bauberatungen

**schottenROCK**

das Festival der Architekturtage  
5 Bars, 2 DJs, 1 Videowall,  
3 Suppenkessel, 11 offene Ateliers:

**000y0**

www.000y0.at

**arquitectos**

www.arquitectos.at

**caramel**

www.caramel.at

**feld72**

www.feld72.at

**flatz architects**

www.flatzarchitects.com

**Idealice**

www.idealice.com

**isochrom**

www.isochrom.com

**Michael Wallraff**

www.wallraff.at

**S.O.F.A. architekten**

www.sofa-architekten.com

**urban-filter**

www.urban-filter.com

und das alles unter einer Adresse:  
Schottenfeldgasse 72, 1070 Wien  
Samstag, 10. Juni, ab 17.00 Uhr,  
das Ende ist so offen wie die Türen!

**Studio BERNER.STOLZ Architekten**

Siebensterngasse 19, 1070 Wien  
T: +43 1 526383850  
www.bernerstolz.com  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, ab 12.00 Uhr  
Diashow, Bauberatung,  
Verkostung, Umtrunk

**TREUSCH architecture ZT GmbH**

Lindengasse 56, 1070 Wien  
T: +43 1 5226565-0  
www.treusch.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 16.00-22.00 Uhr

**Veit Aschenbrenner Architekten**

Burggasse 52-54/6, 1070 Wien  
T: +43 1 5471124-0  
www.vaarchitekten.com  
OPEN HOUSE:  
Samstag, 10. Juni, 17.00-22.00 Uhr  
Im Anschluss an die Führung  
Basilikenhaus „Architektur von innen“  
laden wir in unser Atelier mit der  
Möglichkeit weitere Projekte zu sehen

**Virtual DynamiX multimedia  
and architecture**

Kirchengasse 24/1/5A, 1070 Wien  
T: +43 1 9610910  
www.vdx.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, ab 16.00 Uhr  
Wein und Käse sowie virtueller  
Rundgang im VDX\_CUBE

**zeininger architekten**

Stuckgasse 3, 1070 Wien  
T: +43 1 5262600  
www.zeininger.at  
OPEN HOUSE:  
Samstag, 10. Juni,  
von 15.00-16.00 Uhr  
Liptauer und Getränke, Diashow,  
Projekt- und Grätzelpäsentation.  
Ab 18.00 Uhr spontane Aktion als  
Ausklang der Grätzeltour Neubau

**8. BEZIRK****AllesWirdGut Architektur ZT GmbH**

Josefstädter Straße 74/B,  
1080 Wien  
T: +43 1 9610437-0  
www.alleswirdgut.cc  
OPEN HOUSE:  
Samstag, 10. Juni, 14.00 Uhr -  
open end

**Ewald Onzek Architekt**

Florianigasse 60, Dachgeschoss,  
1080 Wien  
T: +43 1 4051867,  
+43 664 7823181  
www.eonzek.com  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 19.00-23.00 Uhr  
Stöbern im Archiv, neue und alte  
Projekte, Ausstellung, Weißbrot und  
Rotwein  
only, if you want, you can dance .....

**pos architekten**

Arch. DI Ursula Schneider,  
Arch. DI Fritz Oettl,  
Arch. d.p.l.g. Claire Poutaraud  
Maria-Treu-Gasse 3/5, 1080 Wien  
T: +43 1 4095265-10  
www.pos-architekten.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 16.00-21.00 Uhr  
Führung um 16.00 Uhr  
Thema: „ökologischer Dachausbau“  
und ganzheitliche Hausrevitalisierung  
in einem Wiener Gründerzeithaus

**SHARE architects**

Breitenfeldergasse 14-2A,  
1080 Wien  
T: +43 1 8177830  
www.share-arch.com  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 13.00-16.00 Uhr  
Modellbau, Wein, Werkschau,  
Postkarten, Tischfußball

**Architekt Wallmann****Landschaftsplanung Beitzl**

Lange Gasse 50/6, 1080 Wien  
T: +43 1 4023126  
www.wallarch.at, www.beitzl.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 17.00-21.00 Uhr  
Präsentation, Information, Brot und  
Wein

**9. BEZIRK****architektur+medienwerkstatt**

Wasagasse 12/3/5 (im Hof links),  
1090 Wien  
T: +43 650 8884619,  
Kontakt Suse Mayer  
www.architektur-  
medienwerkstatt.net  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, ab 16.00 Uhr  
WASA-MANIA in der  
architektur+medienwerkstatt  
Gemixte Überraschungen  
Frisuse schneidet Haare  
Lesungen

**IBO - Österreichisches Institut für  
Baubiologie und -ökologie**

Alserbachstraße 5/8, 1090 Wien  
T: +43 1 3192005-0  
www.ibo.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 10.00-18.00 Uhr  
Vorträge:  
15.00 Tobias Waltjen (angefragt)  
15.30 Barbara Bauer (Gesunde  
Baustoffe für den Wohnbereich)  
16.00 Thomas Zelger (Ökologische  
Baudetails)

**spiluttini architecture**

Währingerstraße 23/3, 1090 Wien  
T: +43 1 407 81 07  
office@spiluttini.cc  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, bis 19.00 Uhr  
Samstag, 10. Juni 11.00-17.00 Uhr  
Werkschau, Beratung und Cracker

**10.-23. BEZIRK****Arch. DI Herbert Beier ZT GmbH**

Puchsb Baumgasse 23, 1100 Wien  
T: +43 1 6021137  
www.beier.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, 12.00-16.00 Uhr  
kleine Präsentation über ausgewähl-  
te bereits abgeschlossene Projekte  
mit Wein- und Käseverkostung

**silberpfeil-architekten**

Gaudenzdorfer Gürtel 73/3/5,  
1120 Wien  
T: +43 1 817897322,  
+43 0664 5060270  
www.silberpfeil-architekten.at  
OPEN HOUSE:  
Freitag, 9. Juni, ab 17.00 Uhr  
Fest

**Büro Woertli-Goessler**

Wolfganggasse 12, Werkstatt,  
1120 Wien  
T: +43 664 9188874  
OPEN HOUSE   
Samstag, 10. Juni, 10.00-15.00 Uhr  
BRUNCH'N CHILL  
in Haus und Hof mit Kind und Kegel

**gaupenraub +/-**

Am Wienflusssufer, Hackinger Kai  
1u+2u, 1130 Wien  
T: +43 1 5225050  
www.architektur.se  
OPEN HOUSE:  
Samstag, 10. Juni, ab 17.30 Uhr  
mit anschließendem Fest

**Arch. DI Jürgen Radatz,****Arch. DI Bernhard Jan Schmidt**

Veitlissengasse 52, 1130 Wien  
OPEN HOUSE:

Samstag, 10. Juni, 17.00-21.00 Uhr  
Was Sie schon immer über Architektur wissen wollten . . .

Wir laden in unser neu gebautes Wohn- und Atelierhaus im Grünen. Zum Reden übers Bauen in ungezwungener Atmosphäre mit Tapas und Wein

**Ablinger, Vedral & Partner**

Loudonstraße 23, 1140 Wien  
T: +43 1 9796892

www.a-v.at

OPEN HOUSE:

Freitag, 9. Juni, 16.00-22.00 Uhr  
Prämierte Baukunst mit (bisher) unprämierten Gaumenfreuden

**Stögerer+ Architekten**

Arch. DI Herbert Stögerer

Satzberggasse 18/3, 1140 Wien

T: +43 1 9579792

www.stoegerer-architekten.at

OPEN HOUSE:

Freitag, 9. Juni, 9.00-19.00 Uhr  
Samstag, 10. Juni, 9.00-12.00 Uhr  
Wein und kaltes Buffet

**Dietrich | Untertrifaller Architekten  
ZT GmbH**

Flachgasse 35-37, 1150 Wien

T: +43 1 9042002-0

www.dietrich.untertrifaller.com

OPEN HOUSE:

Freitag, 9. Juni, 17.00-20.00 Uhr  
(nur nach Voranmeldung an:  
arch@dietrich.untertrifaller.com)  
Werkschau, regionale Köstlichkeiten.

**dsp-architekten (ateliergemeinschaft  
dsp-architekten - blossom - steil)**

Neumayrgasse 15/20, 1160 Wien  
T: +43 1 9291254

www.dsp-architekten.at

OPEN HOUSE:

Freitag, 9. Juni, 14.00-20.00 Uhr  
Samstag, 10. Juni, 14.00-18.00 Uhr  
IM SANDKASTEN - temporäre Hofgestaltung mit unseren kleinen und großen Besuchern Entspannen, Schauen und Fragen zu Kulinarikern aus Kärnten und OÖ

**grundstein\_architektur**

Gemeinschaft für [experimentelle] Architektur/Urbanistik

Arch. DI Michael Wildmann,

DI Irene Prieler mit DI Ernst Hartl  
Grundsteingasse 14, Gassenlokal, 1160 Wien

T: +43 1 5247423,  
+43 699 12171168

www.grundstein.cc

OPEN HOUSE:

Freitag, 9. Juni und Samstag,  
10. Juni, jeweils 18.30-22.00 Uhr  
ANARCHE TERRITORIALISIERUNG  
Videoprojektion \* Analyse \*  
Diskussion  
Anhand eines Experimentes im Rahmen von SOHO in Ottakring wurde die Territorialisierung eines unbesetzten Raumes ohne vorangegangene Planung beobachtet. Die Auswertung dieser Studie wird im Rahmen der Architekturtagung 2006 präsentiert.  
www.sohoinottakring.at  
www.wildmann.com/soho

**Arch. DI Timo F. Huber**

Effingergasse 10/1, 1160 Wien

T: +43 1 48942 32

www.timo-huber.info

OPEN HOUSE:

Freitag, 9. Juni, 13.00-18.00 Uhr  
Wein und Werkschau

**KROKUS architektur**

Schulgasse 53/22 (Hofgebäude), 1180 Wien

T: +43 676 7218853

www.krokus.at

OPEN HOUSE:

Freitag 9. Juni, ab 15.00 Uhr,  
ab 20.00 Uhr FEST!!! (im Atelier und Garten)

Samstag 10. Juni, ab 15.00 Uhr  
open house, Werkschau und Beratung

**(aha) andreas hawlik architekt**

Colloredogasse 35, 1180 Wien

T: +43 1 8901234

www.hawlik.net

OPEN HOUSE:

Freitag, 9. Juni und Samstag,  
10. Juni, 17.00-21.00 Uhr  
Megacities - Hong Kong, Shanghai, Kyoto, Tokyo (DI Andreas Hawlik)  
Radiästhesie - Keine Angst vor Erdstrahlen (DI Barbara Jung)  
3D-Welten - Panoramafotografie (DI Lubomir Kulisev)  
Fingerfood

**Architekt DI Wolfgang HOLZHACKER**

Hackhofergasse 9, 1190 Wien

T: +43 664 5339332

+43 1 3703673

architekt.holzhacker@hwarch.at

OPEN HOUSE:

Freitag, 9. Juni, 12.00-18.00 Uhr  
Werkschau, Weinverkostung des Bio-Weingutes WEINSTEINDL mit Imbiss

**Neumann + Partner**

Architekt Heinz Neumann ZT GmbH  
Muthgasse 109, 1190 Wien

T: +43 1 3701616-20

OPEN HOUSE:

Samstag, 10. Juni, 12.00-15.00 Uhr

**Runser / Prantl / Architekten**

Budinskygasse 21, 1190 Wien

T: +43 1 3202301

www.runser.at

OPEN HOUSE:

Samstag, 10. Juni, 13.00-17.00 Uhr  
Bauberatung, Architektur-Modell-Ausstellung, Gespräche bei Wein und Gebäck

**kopper architektur**

Wallensteinplatz 3-4, 1200 Wien

T: +43 1 3303399

www.kopperarchitektur.at

OPEN HOUSE:

Freitag, 9. Juni und Samstag,  
10. Juni, 11.00-17.00 Uhr  
Blick über Wien, Wein und Schmalz, Werkschau

**miksche.roth.architektur**

Karl-Schwed-Gasse 14, 1230 Wien

T: +43 1 3690612

www.miroinfo.at

OPEN HOUSE:

Samstag, 10. Juni, 14.30-16.30 Uhr  
Architektur + Landschaft / Arbeiten + Wohnen unter einem Dach / Werkschau / Beratung  
Wein, Brot, Kirschen

**Architekt DI Mag. Matthias Schmid**

Maurer Lange Gasse 64, 1230 Wien

T: +43 1 8885039-0

www.novarc.at

OPEN HOUSE:

Samstag, 10. Juni, 10.00-17.00 Uhr  
Erläuterung Niedrig(st)Energiebauweise mit Baustellenführung (fußläufig erreichbar)  
Start 10.00, 12.00, 14.00 und 16.00 Uhr im Atelier

**heinz geza ambrozy**  
**architect**

Schönburgstraße 7/15, 1040 Wien  
 T: +43 1 5058850  
 www.ambrozy.at

**OPEN HOUSE:**

Freitag, 9. Juni, 9.00-17.00 Uhr  
 Samstag, 10. Juni, 9.00-13.00 Uhr

**PASSIVHAUS-Beratungstage im Atelier  
 Ambrozy**

Im Zuge der Architekturtage 2006  
 öffnet das Atelier Ambrozy seine  
 Türen um Interessierten das Thema  
 Passivhaus näher zu bringen.  
 Bei Speis' und Trank wird in ent-  
 spannter Atmosphäre kostenlose  
 Beratung zu allen Themen rund um  
 das Passivhaus von der  
 Grundstückswahl bis zur  
 Detailausbildung angeboten.



▪ **flamingo**  
 Das Bonusprogramm. T-Mobile...





Das Programm in Wien und Bratislava wird unterstützt von:

Kontakt . Das Programm für Kunst und Zivilgesellschaft der Erste Bank-Gruppe



Regionale Medienpartner:



## Impressum:

Herausgeber: Verein Architekturtage, [www.architekturtage.at](http://www.architekturtage.at)  
Für den Inhalt verantwortlich: Verein Architekturtage und ÖGFA – Österreichische Gesellschaft für Architektur, SAS – Slowakischer Architektenverein und Az W – Architekturzentrum Wien  
Projektmanagement und Pressekontakt: art:phalanx, Kunst- und Kommunikationsbüro, Schottenfeldgasse 72/2/5, 1070 Wien, T: +43 1 5249803-0, [architekturtage@artphalanx.at](mailto:architekturtage@artphalanx.at), [www.artphalanx.at](http://www.artphalanx.at)  
Kreation: PERNDL+CO, Gabi Cer; Foto: Michael Nagl  
Programmänderungen vorbehalten.

## ARCHITEKTUR ENTDECKEN

Am 9.+10. Juni 2006 in ganz Österreich und in Bratislava.  
Die Architekturtage gehen in die dritte Runde: Aufbauend auf dem Erfolg der Architekturtage 2002 und 2004 wird auch 2006 wieder spannendes Programm für Architekturliebhaber und neugierig-interessierte Entdeckergeister geboten. Gemäß dem Motto „Architektur entdecken“ können am 9.+10. Juni Privathäuser, öffentliche Gebäude, Firmensitze und Ateliers von ArchitektInnen und IngenieurkonsulentInnen fast rund um die Uhr erkundet werden. Kostenlose Führungen zu bekannten und versteckten Architekturen, Grätzel-spaziergänge, Vorträge, Ausstellungen, Kinderprogramme und Feste runden das Programm ab und machen Architektur für eine breite Öffentlichkeit als Alltagskultur erlebbar.

Ein Projekt der Kammern der Architekten und Ingenieurkonsulenten und der Architekturstiftung Österreich unter der Schirmherrschaft von Bundespräsident Dr. Heinz Fischer.

## DISCOVER ARCHITECTURE

June 9 and 10 throughout Austria and in Bratislava.  
The Architekturtage is going into the third round: Following the success of the Architekturtage 2002 and 2004, the year 2006 will also present an exciting program for friends of architecture and inquisitive exploring spirits. Following the motto “Discover Architecture”, private houses, public buildings, headquarters and studios of architects and construction engineering consultants can be visited on the 9th and 10th of June almost around the clock. Free tours of well-known and more hidden architecture, walks through districts, presentations, exhibitions, children's programs and parties complete the program and make architecture accessible as everyday culture to a broad public.

An initiative of the Federal Chamber of Architects and Engineer Consultants and the Austrian Architectural Foundation under the auspices of Federal President Dr. Heinz Fischer.



Dank an alle privaten Firmen und öffentlichen Institutionen, die durch ihre finanzielle Unterstützung das Vorhaben der Architekturtage möglich gemacht haben.



Informationen unter [www.architekturtage.at](http://www.architekturtage.at)  
und unter der kostenlosen Infoline 0800 676 120.